قرآن مجید

لفظی ترجمہ

تَبٰرَکَ الَّذِی

پارہ - ۲۹

آيَاتُهَا ٣٠ — سُوْرَةُ الْمُلْكِ مَكِّيَّةٌ (٦٧) (٧٧) — رُكُوْعَاتُهَا ٢

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ساتھ نام — اللہ کے — جو بے حد مہربان — بار بار رحم فرمانے والا ہے

تَبٰرَكَ الَّذِىْ بِيَدِهِ الْمُلْكُ ز وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ

(ب ر ك)		(م ل ك)		
بہت بابرکت ہے وہ ذات	جس کے ہاتھ میں ہے	ساری بادشاہت	اور وہ	ہر چیز پر

قَدِيْرُ ۨ ١ الَّذِىْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيٰوةَ لِيَبْلُوَكُمْ

(ق د ر)				(ب ل و)
قدرت رکھنے والا ہے	جس نے	پیدا کیا موت کو	اور زندگی کو	تاکہ آزمائے تم کو

اَيُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ط وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْغَفُوْرُ ٢ الَّذِىْ

	(ح س ن)			
کون سا تم میں سے	زیادہ اچھا ہے عمل میں	اور وہ زبردست ہے	بخشش کرنے والا ہے	جس نے

خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا ط مَا تَرٰى فِىْ خَلْقِ الرَّحْمٰنِ

		(ط ب ق)		
بنائے	سات آسمان	اوپر تلے / تہ بہ تہ	نہ تم دیکھو گے	رحمٰن کی تخلیق میں

© Al-Huda International Welfare Foundation

مِنْ تَفٰوُتٍ ۗ فَارْجِعِ الْبَصَرَ ۙ هَلْ تَرٰى مِنْ فُطُوْرٍ ﴿٣﴾

(ف و ت)			(ف ط ر)
کوئی نقص/کجی/خلل	پھر لوٹاؤ نگاہ کو	کیا تم دیکھتے ہو	کوئی شگاف/کوئی رخنہ

ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ اِلَيْكَ الْبَصَرُ

		(ک ر ر)	(ق ل ب)	
پھر لوٹاؤ	نگاہ کو	بار بار	لوٹ آئے گی	تیری طرف نگاہ

خَاسِئًا وَّهُوَ حَسِيْرٌ ﴿٤﴾ وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنْيَا

(خ س أ)	(ح س ر)		(ز ی ن)	
ذلیل/عاجز ہو کر	اور وہ تھکی ہوئی ہوگی	اور البتہ تحقیق	زینت دی ہم نے / خوبصورت بنایا ہم نے	آسمانِ دنیا کو

بِمَصَابِيْحَ وَجَعَلْنٰهَا رُجُوْمًا لِّلشَّيٰطِيْنِ وَاَعْتَدْنَا لَهُمْ

(ص ب ح)		(ر ج م)			
چراغوں کے ساتھ	اور بنایا ہم نے ان کو	مارنے کی چیز	شیطانوں کے لیے	اور تیار کیا ہم نے	ان کے لیے

عَذَابَ السَّعِيْرِ ﴿٥﴾ وَلِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ

(س ع ر)			
جلنے کا عذاب	اور ان لوگوں کے لیے جنہوں نے کفر کیا	اپنے رب کے ساتھ	عذاب ہے

© Al-Huda International Welfare Foundation

جَهَنَّمَ ۖ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ⑥ إِذَآ أُلْقُوا فِيهَا سَمِعُوا

جہنم کا	اور کتنا برا ہے ٹھکانہ / لوٹنے کی جگہ	جب وہ ڈالیں جائیں گے	اس میں	سنیں گے

لَهَا شَهِيقًا وَّهِيَ تَفُورُ ⑦ تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ ۖ

	(ش ھ ق)	(ف و ر)	(ك و د)		(غ ى ظ)
واسطے اس کے	چلّانا	اور وہ جوش کھا رہی ہوگی	قریب ہے کہ	پھٹ جائے	غضب سے / غصے سے

كُلَّمَآ أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَآ أَلَمْ يَأْتِكُمْ

				(خ ز ن)	
جب کبھی	ڈالی جائے گی اس میں	کوئی فوج / لوگوں کا گروہ	پوچھیں گے ان سے	ان کے چوکیدار / داروغہ	کیا نہیں آیا تھا تمہارے پاس

نَذِيرٌ ⑧ قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَآءَنَا نَذِيرٌ ۙ فَكَذَّبْنَا

کوئی ڈرانے والا	وہ کہیں گے	کیوں نہیں	تحقیق آیا ہمارے پاس	ڈرانے والا	تو جھٹلا دیا ہم نے

وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ مِن شَيْءٍ ۚ إِنْ أَنتُمْ إِلَّا فِي

اور کہا ہم نے	نہیں نازل کی اللہ نے	کوئی چیز	نہیں تم	مگر	میں

© Al-Huda International Welfare Foundation

ضَلٰلٍ كَبِيْرٍ ⑨ وَقَالُوْا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ اَوْ نَعْقِلُ مَا

بڑی گمراہی (میں)	اور وہ کہیں گے	کاش ہم ہوتے	ہم سنتے	یا ہم سمجھتے ہوتے	جو

كُنَّا فِيْٓ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ⑩ فَاعْتَرَفُوْا بِذَنْۢبِهِمْ ج

	(س ع ر)	(ع ر ف)	
ہوتے ہم	دوزخ والوں میں سے	تو وہ اعتراف کریں گے	اپنے گناہوں کا

فَسُحْقًا لِّاَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ⑪ اِنَّ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ

(س ح ق)	(س ع ر)		
تو لعنت ہے / دوری ہے	دوزخ والوں کے لیے	بے شک وہ لوگ	جو ڈرتے ہیں

رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ كَبِيْرٌ ⑫ وَاَسِرُّوْا

					(س ر ر)
اپنے رب سے	سا تو غیب کے / غائبانہ طور پر	ان کے لیے بخشش ہے	اور اجر	بہت بڑا	اور چھپاؤ / چپکے سے کرو

قَوْلَكُمْ اَوِ اجْهَرُوْا بِهٖ ط اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ⑬

	(ج ھ ر)			
بات اپنی	یا ظاہر کرو اس کو	بے شک وہ	جاننے والا ہے	سینوں کے بھید

© Al-Huda International Welfare Foundation

ع ١٤ ١

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ ۭ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ﴿١٤﴾ هُوَ

کیا نہیں جانے گا	وہ جس نے پیدا کیا	اور وہ باریک بین ہے	باخبر ہے	وہ

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذَلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا

			(ذ ل ل)	(م ش ی)	(ن ك ب)
اللہ وہ ذات ہے	جس نے بنایا	تمہارے لیے زمین کو	تابع/فرش	پس چلو	اس کے اطراف میں

وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ ۖ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ﴿١٥﴾ أَأَمِنْتُمْ مَنْ

			(ن ش ر)		
اور کھاؤ	اس کے رزق میں سے	اور اسی کی طرف	دوبارہ زندہ ہونا ہے	کیا بے خوف ہو گئے تم	اس سے جو

فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ

	(خ س ف)		
آسمان میں ہے	کہ دھنسا دے	تم کو زمین میں	تو اچانک وہ

تَمُورُ ﴿١٦﴾ أَمْ أَمِنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ

(م و ر)			(ر س ل)	
لرزنے لگے / ہل جائے	کیا بے خوف ہو گئے تم	اس سے جو آسمان میں ہے	کہ وہ بھیجے	تم پر

© Al-Huda International Welfare Foundation

حَاصِبًا ؕ فَسَتَعْلَمُوْنَ كَیْفَ نَذِیْرِ ﴿١٧﴾ وَلَقَدْ كَذَّبَ

(ح ص ب)				
پتھروں کی بارش	پس عنقریب تم جان لو گے	کیسے تھا ڈراوا میرا	اور البتہ تحقیق	جھٹلایا

الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَیْفَ كَانَ نَكِیْرِ ﴿١٨﴾ اَوَلَمْ یَرَوْا

			(ن ک ر)	
ان لوگوں نے	جو ان سے پہلے تھے	تو کس طرح	تھی پکڑ میری	کیا بھلا انہوں نے دیکھا نہیں

اِلَى الطَّیْرِ فَوْقَهُمْ صٰٓفّٰتٍ وَّیَقْبِضْنَ ؔ ۘ مَا یُمْسِكُهُنَّ

	(ف و ق)	(ص ف ف)	(ق ب ض)	(م س ک)
پرندوں کی طرف	ان کے اوپر	صف بستہ	اور سمیٹ لیتے ہیں	نہیں تھامتا ان کو

اِلَّا الرَّحْمٰنُ ؕ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَیْءٍۭ بَصِیْرٌ ﴿١٩﴾ اَمَّنْ هٰذَا

مگر رحمٰن	بے شک وہ	ہر چیز کو	دیکھنے والا ہے	یا کون ہے یہ

الَّذِیْ هُوَ جُنْدٌ لَّكُمْ یَنْصُرُكُمْ مِّنْ دُوْنِ الرَّحْمٰنِ ؕ

	(ج ن د)		
جو	وہ لشکر ہو تمہارا	جو مدد کرے تمہاری	رحمٰن کے سوا

© Al-Huda International Welfare Foundation

إِنِ الْكٰفِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ ۚ ﴿٢٠﴾ أَمَّنْ هٰذَا الَّذِي

		(غ ر ر)	
نہیں ہیں کافر	مگر	دھوکے میں	یا کون ہے وہ جو

يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ ۚ بَل لَّجُّوا فِي عُتُوٍّ وَ

			(ل ج ج)	(ع ت و)	
رزق دے گا تم کو	اگر تھام لیا / روک لیا	اس نے رزق اپنا	بلکہ وہ اڑے ہوئے ہیں	سرکشی میں	اور

نُفُورٍ ﴿٢١﴾ أَفَمَنْ يَمْشِي مُكِبًّا عَلٰى وَجْهِهِ أَهْدٰى

(ن ف ر)	(م ش ی)	(ک ب ب)		
بھاگنے میں	کیا پھر جو چلتا ہے	سرنگوں / اوندھا / جھکا ہو کر	اپنے چہرے پر	زیادہ ہدایت یافتہ ہے

أَمَّنْ يَمْشِي سَوِيًّا عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٢٢﴾ قُلْ هُوَ

یا جو چلتا ہے	سیدھا	سیدھے راستے پر	کہہ دیجئے	

الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ

	(ن ش أ)			
وہ ذات ہے	جس نے پیدا کیا تم کو	اور بنائے اس نے	تمہارے لیے کان	اور آنکھیں

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَالْاَفْـِٕدَةَ ۭ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ﴿٢٣﴾ قُلْ هُوَ الَّذِيْ

اور دل	کتنا تھوڑا	تم شکر ادا کرتے ہو	کہہ دیجئے	وہ اللہ وہ ذات ہے

ذَرَاَكُمْ فِي الْاَرْضِ وَاِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿٢٤﴾ وَيَقُوْلُوْنَ

(ذ ر أ)			
جس نے پھیلایا تم کو	زمین میں	اور اسی کی طرف تم سمیٹے جاؤ گے	اور وہ کہتے ہیں

مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٢٥﴾ قُلْ

کب ہے	یہ وعدہ	اگر ہو تم	سچے	کہہ دیجئے

اِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللّٰهِ ۠ وَاِنَّمَآ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٢٦﴾

بے شک علم	اللہ کے پاس ہے	اور بے شک	میں ڈرانے والا ہوں	کھلم کھلا

فَلَمَّا رَاَوْهُ زُلْفَةً سِيْٓـَٔتْ وُجُوْهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

		(ز ل ف)	(س و ء)		
پھر جب	وہ دیکھیں گے اسے	نزدیک	بگڑ جائیں گے	چہرے ان لوگوں کے	جنہوں نے کفر کیا

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَقِيْلَ هٰذَا الَّذِىْ كُنْتُمْ بِهٖ تَدَّعُوْنَ ﴿٢٧﴾ قُلْ

اور کہہ دیا جائے گا	یہ ہے وہ چیز	تھے تم	ساتھ اس کے	تم تقاضا کرتے	کہہ دیجیئے

اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَهْلَكَنِىَ اللّٰهُ وَمَنْ مَّعِىَ اَوْ رَحِمَنَا ۙ

	(ھ ل ك)		
کیا دیکھا تم نے	اگر ہلاک کردے مجھ کو اللہ	اور اسے جو میرے ساتھ ہے	یا وہ رحم کرے ہم پر

فَمَنْ يُّجِيْرُ الْكٰفِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿٢٨﴾ قُلْ هُوَ

(ج و ر)				
تو کون پناہ دے گا	کافروں کو	دردناک عذاب سے	کہہ دیجیئے	وہی

الرَّحْمٰنُ اٰمَنَّا بِهٖ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا ۚ فَسَتَعْلَمُوْنَ

		(و ك ل)	
رحمٰن	ایمان لائے ہم اس پر	اور اسی پر توکل کیا ہم نے	پس عنقریب تم جان لوگے

مَنْ هُوَ فِىْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٢٩﴾ قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ

کون ہے وہ جو	کھلی گمراہی میں ہے	کہہ دیجیئے کیا دیکھا تم نے	اگر

© Al-Huda International Welfare Foundation

ع ١٦/٢

اَصۡبَحَ مَآؤُكُمۡ غَوۡرًا فَمَنۡ يَّاۡتِيۡكُمۡ بِمَآءٍ مَّعِيۡنٍ ﴿٣٠﴾ ع

(ع ی ن)		(غ و ر)		
بہتا پانی	تو کون ہے جو لائے تمہارے پاس	خشک گہرا	پانی تمہارا	ہو جائے

سُوۡرَةُ الۡقَلَمِ مَكِّيَّةٌ (٦٨) (٢)

اٰياتها ٥٢ — ركوعاتها ٢

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

ساتھ نام اللہ کے جو بے حد مہربان بار بار رحم فرمانے والا ہے

نٓ وَالۡقَلَمِ وَمَا يَسۡطُرُوۡنَ ﴿١﴾ مَاۤ اَنۡتَ بِنِعۡمَةِ رَبِّكَ

(ن ع م)		(س ط ر)	(ق ل م)	
اپنے رب کی نعمت کے ساتھ	نہیں ہیں آپ	اور قسم ہے اس کی جو کچھ وہ لکھ رہے ہیں	قسم ہے قلم کی	نٓ

بِمَجۡنُوۡنٍ ﴿٢﴾ وَاِنَّ لَكَ لَاَجۡرًا غَيۡرَ مَمۡنُوۡنٍ ﴿٣﴾ وَ

	(م ن ن)			
اور	نہ ختم ہونے والا	البتہ اجر ہے	اور بے شک آپ کے لیے	مجنون

اِنَّكَ لَعَلٰى خُلُقٍ عَظِيۡمٍ ﴿٤﴾ فَسَتُبۡصِرُ وَيُبۡصِرُوۡنَ ﴿٥﴾

	(ب ص ر)	(خ ل ق)	
اور وہ بھی دیکھیں گے	پس عنقریب تم بھی دیکھو گے	البتہ اخلاق کے بلند مرتبے پر ہیں	بے شک آپ

© Al-Huda International Welfare Foundation

بِاَىِّكُمُ الْمَفْتُوْنُ ﴿۶﴾ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ

(ف ت ن)			
کون تم میں کا مجنون ہے	بے شک رب تیرا	وہ زیادہ جانتا ہے	اس کو جو بھٹک گیا

عَنْ سَبِيْلِهٖ ۠ وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ ﴿۷﴾ فَلَا تُطِعِ

اس کے راستے سے	اور وہ زیادہ جانتا ہے	ہدایت پانے والوں کو	پس نہ	تم اطاعت کرو

الْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۸﴾ وَدُّوْا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُوْنَ ﴿۹﴾ وَلَا

	(و د د)	(د ھ ن)	(د ھ ن)	
جھٹلانے والوں کی	وہ چاہتے ہیں	کاش تم سستی کرو	تو وہ بھی سستی کریں / مداہنت کریں	اور نہ

تُطِعْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِيْنٍ ﴿۱۰﴾ هَمَّازٍ مَّشَّآءٍ بِنَمِيْمٍ ﴿۱۱﴾

	(ح ل ف)	(ھ و ن)	(ھ م ز)	(م ش ی)	(ن م م)
تم اطاعت کرو	ہر بہت قسمیں کھانے والے کی	ذلیل کی	عیب جوئی کرنے والا	چلنے والا	ساتھ چغل خوری کے

مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ اَثِيْمٍ ﴿۱۲﴾ عُتُلٍّ بَعْدَ ذٰلِكَ

(م ن ع)		(ع د و)		(ع ت ل)	
بہت روکنے والا	بھلائی کا	حد سے بڑھنے والا	گناہ گار	بدمزاج	اس کے بعد

© Al-Huda International Welfare Foundation

زَنِيْمٍ ﴿١٣﴾ اَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَّبَنِيْنَ ﴿١٤﴾ اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ

(ز ن م)						
بداصل بھی ہے	کہ ہے وہ	مال والا	اور بیٹوں والا	جب	پڑھی جاتی ہیں	اس پر

اٰيٰتُنَا قَالَ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٥﴾ سَنَسِمُهٗ عَلَى

				(س و م)	
ہماری آیات	کہتا ہے	کہانیاں ہیں	پہلوں کی	عنقریب ہم داغ لگائیں گے اس کو / داغ دیں گے اس کو	اوپر

الْخُرْطُوْمِ ﴿١٦﴾ اِنَّا بَلَوْنٰهُمْ كَمَا بَلَوْنَآ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ

(خ ر ط م)				
ناک کے	بے شک ہم نے	آزمائش میں ڈالا ہم نے ان کو	جیسا کہ آزمایا ہم نے	باغ والوں کو

اِذْ اَقْسَمُوْا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِيْنَ ﴿١٧﴾ وَلَا يَسْتَثْنُوْنَ ﴿١٨﴾

	(ص ر م)	(ص ب ح)		(ث ن ی)
جب انہوں نے قسم کھائی	البتہ ضرور کاٹ لیں گے اس کو	صبح سویرے	اور نہ	وہ استثناء کر رہے تھے

فَطَافَ عَلَيْهَا طَآئِفٌ مِّنْ رَّبِّكَ وَهُمْ نَآئِمُوْنَ ﴿١٩﴾

(ط و ف)				(ن و م)
تو پھر گیا	اس پر	ایک پھرنے والا	تیرے رب کی طرف سے	اور وہ سو رہے تھے

© Al-Huda International Welfare Foundation

فَاَصْبَحَتْ كَالصَّرِيْمِ ﴿٢٠﴾ فَتَنَادَوْا مُصْبِحِيْنَ ﴿٢١﴾

	(ص ر م)	(ن د ی)	
تو ہو گیا وہ باغ	جڑ کٹا / مانند جڑ کٹے کے	تو ایک دوسرے کو پکارنے لگے	صبح سویرے

اَنِ اغْدُوْا عَلٰى حَرْثِكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰرِمِيْنَ ﴿٢٢﴾

	(ح ر ث)		(ص ر م)
کہ چلو	اپنے کھیت پر	اگر ہو تم	کاٹنے والے

فَانْطَلَقُوْا وَهُمْ يَتَخَافَتُوْنَ ﴿٢٣﴾ اَنْ لَّا يَدْخُلَنَّهَا

	(خ ف ت)		
تو وہ چل دیئے	اور وہ چپکے چپکے باتیں کر رہے تھے	کہ نہیں	داخل ہوگا اس پر

اَلْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مِّسْكِيْنٌ ﴿٢٤﴾ وَّغَدَوْا عَلٰى حَرْدٍ قٰدِرِيْنَ ﴿٢٥﴾

				(ح ر د)	(ق د ر)
آج	تم پر	کوئی مسکین	اور وہ صبح سویرے گئے	ارادہ بخیلی کے / بخل کرتے ہوئے	جیسا کہ قدرت رکھنے والے ہوں

فَلَمَّا رَاَوْهَا قَالُوْٓا اِنَّا لَضَآلُّوْنَ ﴿٢٦﴾ بَلْ نَحْنُ

			(ض ل ل)		
تو جب	انہوں نے دیکھا اس کو	کہنے لگے	بے شک ہم البتہ بھٹک گئے ہیں	(نہیں) بلکہ	ہم

© Al-Huda International Welfare Foundation

مَحْرُوْمُوْنَ ﴿۲۷﴾ قَالَ اَوْسَطُهُمْ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ لَوْلَا

(ح ر م)		(و س ط)			
محروم کر دیئے گئے ہیں	بولا	ان کا درمیانہ/ان کا بہتر شخص	کیا نہیں	میں نے کہا تھا تم سے	کیوں نہیں

تُسَبِّحُوْنَ ﴿۲۸﴾ قَالُوْا سُبْحٰنَ رَبِّنَآ اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ﴿۲۹﴾

تم تسبیح کرتے	انہوں نے کہا	پاک ہے رب ہمارا	بے شک ہم	تھے ہم	ظالم

فَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَلَاوَمُوْنَ ﴿۳۰﴾ قَالُوْا

			(ل و م)	
تو متوجہ ہوا	ان کا بعض	بعض پر	آپس میں ملامت کرتے ہوئے	انہوں نے کہا

يٰوَيْلَنَآ اِنَّا كُنَّا طٰغِيْنَ ﴿۳۱﴾ عَسٰى رَبُّنَآ اَنْ يُّبْدِلَنَا

			(ط غ و/ط غ ی)			
ہائے افسوس ہم پر	بے شک ہم	تھے ہم	سرکش	امید ہے کہ	رب ہمارا	کہ بدل کر دے ہم کو

خَيْرًا مِّنْهَآ اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا رٰغِبُوْنَ ﴿۳۲﴾ كَذٰلِكَ

			(ر غ ب)	
بہتر اس سے	بے شک ہم	اپنے رب کی طرف	رغبت کرنے والے ہیں	اسی طرح ہوتا ہے / ایسا ہوتا ہے

© Al-Huda International Welfare Foundation

الْعَذَابُ ط وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَكْبَرُ م لَوْ كَانُوْا

عذاب	اور البتہ عذاب آخرت کا	زیادہ بڑا ہے	کاش وہ ہوتے

ع ٣٢ / ٢

يَعْلَمُوْنَ ع ﴿٣٣﴾ اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتِ

وہ جانتے	بے شک متقی لوگوں کے لیے	ان کے رب کے نزدیک	باغات ہیں

النَّعِيْمِ ﴿٣٤﴾ اَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِيْنَ كَالْمُجْرِمِيْنَ ﴿٣٥﴾ ط

نعمتوں والے	کیا بھلا ہم کر دیں مسلمانوں کو / فرماں برداروں کو	مجرموں کی طرح

مَا لَكُمْ وقفة كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ ﴿٣٦﴾ ج اَمْ لَكُمْ كِتٰبٌ فِيْهِ

کیا ہے تم کو	کیسے تم فیصلے کرتے ہو	یا تمہارے لیے	کوئی کتاب ہے	جس میں

تَدْرُسُوْنَ ﴿٣٧﴾ لا اِنَّ لَكُمْ فِيْهِ لَمَا تَخَيَّرُوْنَ ﴿٣٨﴾ ج اَمْ لَكُمْ

(د ر س)			(خ ی ر)	
تم پڑھتے ہو	بے شک تمہارے لیے	اس میں	البتہ وہ ہے جو تم پسند کرو / اختیار کرو	یا تمہارے لیے

© Al-Huda International Welfare Foundation

اَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَالِغَةٌ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ۙ اِنَّ لَكُمْ

کوئی عہد قسمیں ہیں	ہم پر	باقی رہنے والی	قیامت کے دن تک	بے شک تمہارے لیے

لَمَا تَحْكُمُوْنَ ۚ ﴿۳۹﴾ سَلْهُمْ اَيُّهُمْ بِذٰلِكَ زَعِيْمٌ ۚ ﴿۴۰﴾

			(ز ع م)
البتہ وہ ہے جو تم فیصلہ کروگے	پوچھو ان سے	کون سا ان میں سے	ساتھ اس کے ضامن ہے

اَمْ لَهُمْ شُرَكَآءُ ۚ فَلْيَاْتُوْا بِشُرَكَآئِهِمْ اِنْ كَانُوْا

یا ان کے لیے	کچھ شریک ہیں	پس چاہیے کہ لے آئیں	اپنے شریکوں کو	اگر ہیں وہ

صٰدِقِيْنَ ﴿۴۱﴾ يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَّيُدْعَوْنَ

	(ک ش ف)	(س و ق)	
سچے	جس دن کھول دیا جائے گا	پنڈلی سے	اور وہ بلائے جائیں گے

اِلَى السُّجُوْدِ فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ۙ ﴿۴۲﴾ خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ

		(خ ش ع)	
طرف سجدوں کے	تو وہ استطاعت نہ رکھتے ہوں گے	نیچی ہوں گی	ان کی نگاہیں

© Al-Huda International Welfare Foundation

تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۭ وَقَدْ كَانُوْا يُدْعَوْنَ اِلَى السُّجُوْدِ

(رھق)	(ذل ل)			
چھا رہی ہوگی ان پر	ذلت	اور تحقیق تھے وہ	بلائے جاتے	سجدوں کی طرف

وَهُمْ سٰلِمُوْنَ ﴿٤٣﴾ فَذَرْنِىْ وَمَنْ يُّكَذِّبُ بِهٰذَا

اور وہ صحیح سلامت تھے	پس چھوڑ دو مجھ کو	اور جو کوئی جھٹلاتا ہے	اس

الْحَدِيْثِ ۭ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٤٤﴾ وَ

	(درج)			
بات کو	عنقریب ہم آہستہ آہستہ کھینچیں گے ان کو	جہاں سے	وہ جانتے نہ ہوں گے	اور

اُمْلِيْ لَهُمْ ۭ اِنَّ كَيْدِيْ مَتِيْنٌ ﴿٤٥﴾ اَمْ تَسْـَٔــلُهُمْ اَجْرًا

میں ڈھیل دے رہا ہوں ان کے لیے	بے شک	میری چال	بہت پختہ ہے	یا تم سوال کرتے ہو ان سے	کسی اجر کا

فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُوْنَ ﴿٤٦﴾ اَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ

	(غ ر م)	(ث ق ل)			
تو وہ	تاوان سے	دبے جاتے ہوں	یا	ان کے پاس	کوئی غیب ہے

© Al-Huda International Welfare Foundation

فَهُمْ يَكْتُبُوْنَ ﴿٤٧﴾ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ

تو وہ لکھ رہے ہیں	پس صبر کرو	اپنے رب کے حکم کے لیے	اور نہ تم ہو

كَصَاحِبِ الْحُوْتِ ۘ إِذْ نَادٰى وَهُوَ مَكْظُوْمٌ ﴿٤٨﴾ لَوْلَآ

(ح و ت)		(ک ظ م)	
مانند مچھلی والے کے	جب اس نے پکارا	اور وہ غم سے بھرا ہوا تھا	اگر نہ ہوتی یہ بات

أَنْ تَدٰرَكَهٗ نِعْمَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ لَنُبِذَ بِالْعَرَآءِ وَهُوَ

(د ر ک)			(ن ب ذ)	(ع ر و)	
کہ پا لیا اس کو	ایک نعمت نے	اس کے رب کی طرف سے	البتہ پھینک دیا جاتا	چٹیل میدان میں	اور وہ

مَذْمُوْمٌ ﴿٤٩﴾ فَاجْتَبٰهُ رَبُّهٗ فَجَعَلَهٗ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٥٠﴾

(ذ م م)				
مذموم ہوتا	تو چن لیا اس کو	اس کے رب نے	تو بنا دیا اس کو	صالح لوگوں میں سے

وَإِنْ يَّكَادُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَيُزْلِقُوْنَكَ بِأَبْصَارِهِمْ

		(ز ل ق)	
اور بے شک قریب ہے کہ	وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا	البتہ پھسلا دیں گے آپ کو	اپنی نگاہوں سے

© Al-Huda International Welfare Foundation

لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُولُونَ اِنَّهٗ لَمَجْنُونٌ ﴿٥١﴾

جب وہ سنتے ہیں	ذکر کو	اور وہ کہتے ہیں	بے شک وہ البتہ مجنون ہے

الرکوع ٢

وَمَا هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿٥٢﴾ ع

اور نہیں ہے وہ	مگر ایک نصیحت سب جہانوں کے لیے	

آیاتها ٥٢ سُوْرَةُ الْحَاۗقَّةِ مَكِّيَّةٌ (٦٩) (٧٨) رکوعاتها ٢

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ساتھ نام اللہ کے جو بے حد مہربان بار بار رحم فرمانے والا ہے

اَلْحَاۗقَّةُ ﴿١﴾ مَا الْحَاۗقَّةُ ﴿٢﴾ وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْحَاۗقَّةُ ﴿٣﴾

(ح ق ق)		(ح ق ق)		
حق ہونے والی	ثابت ہونے والی	کیا ہے وہ ثابت ہو کر رہنے والی	اور کیا چیز بتائے تجھ کو	کیا ہے وہ ثابت ہو کر رہنے والی

كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ وَعَادٌۢ بِالْقَارِعَةِ ﴿٤﴾ فَاَمَّا ثَمُوْدُ

			(ق ر ع)		
جھٹلایا	ثمود نے	اور عاد نے	کھڑکا دینے والی کو	تو رہے	ثمود

© Al-Huda International Welfare Foundation

فَأُهْلِكُوا بِالطَّاغِيَةِ ۝٥ وَأَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا بِرِيحٍ

	(ط غ و / ط غ ی)			
پس وہ ہلاک کیے گئے	اونچی آواز سے	اور رہے عاد	پس وہ ہلاک کیے گئے	ساتھ ایک ہوا کے

صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ۝٦ سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَّثَمٰنِيَةَ

(ص ر ر)	(ع ت و)				
پالے والی / تند	سرکش / حد سے نکلنے والی	مسلط کر دیا اس کو	ان پر	سات راتوں تک	اور آٹھ

أَيَّامٍ ۙ حُسُومًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعٰى ۙ كَأَنَّهُمْ

	(ح س م)		(ص ر ع)	
دن	پے در پے / مسلسل	تو تم دیکھتے لوگوں کو / قوم کو	اس میں گرے ہوئے ہیں	گویا کہ وہ

أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ۝٧ فَهَلْ تَرٰى لَهُمْ مِّنْ

(ع ج ز)		(خ و ی)			
تنے ہیں	کھجور کے درخت کے	خالی / کھوکھلے	تو کیا تم دیکھتے ہو	ان کے لیے	کوئی

بَاقِيَةٍ ۝٨ وَجَآءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهٗ وَالْمُؤْتَفِكٰتُ

(ب ق ی)			(أ ف ك)
باقی بچا ہوا	اور آیا فرعون	اور جو اس سے پہلے تھے	اور الٹائی جانے والی بستیاں

© Al Huda International Welfare Foundation

بِالْخَاطِئَةِ ﴿٩﴾ فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً

(خ ط ء)				
ساتھ خطا کے	تو انہوں نے نافرمانی کی	اپنے رب کے رسول کی	تو اس نے پکڑ لیا ان کو	ایک پکڑ

رَّابِيَةً ﴿١٠﴾ إِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَاءُ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ﴿١١﴾

(ر ب و)					(ج ر ی)
سخت سے	بے شک ہم نے	جب	بلندی میں تجاوز کر گیا پانی	سوار کیا ہم نے تم کو	کشتی میں

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيَهَا أُذُنٌ وَاعِيَةٌ ﴿١٢﴾

			(و ع ی)		(و ع ی)
تاکہ ہم بنا دیں اس کو	تمہارے لیے	یاد دہانی	اور یاد رکھیں اس کو	کان	یاد رکھنے والے

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ ﴿١٣﴾ وَحُمِلَتِ

		(ن ف خ)		
پھر جب پھونک دیا جائے گا	صور میں	پھونکنا	ایک ہی بار	اور اٹھائی جائے گی

الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً ﴿١٤﴾

		(د ک ک)	(د ک ک)	
زمین	اور پہاڑ	تو دونوں توڑ دیے جائیں گے	توڑنا	یکبارگی

© Al-Huda International Welfare Foundation

فَيَوْمَئِذٍ وَّقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ﴿۱۵﴾ وَانْشَقَّتِ السَّمَآءُ فَهِيَ

	(و ق ع)	(ش ق ق)	
تو اس دن	واقع ہو جائے گی / واقع ہونے والی	اور پھٹ جائے گا آسمان	تو وہ

يَوْمَئِذٍ وَّاهِيَةٌ ﴿۱۶﴾ وَّالْمَلَكُ عَلٰٓى اَرْجَآئِهَا ۭ وَيَحْمِلُ

	(و ھ ی)		(ر ج و)	
اس دن	سست ہو گا / کمزور ہو گا	اور فرشتے	اس کے کناروں پر ہوں گے	اور اٹھائے ہوئے ہوں گے

عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمٰنِيَةٌ ﴿۱۷﴾ يَوْمَئِذٍ

			(ث م ن)	
تیرے رب کا عرش	اپنے اوپر	اس دن	آٹھ (فرشتے)	اس دن

تُعْرَضُوْنَ لَا تَخْفٰى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ﴿۱۸﴾ فَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ

		(خ ف ی)		
تم پیش کیے جاؤ گے	نہ چھپ سکے گی تم سے	چھپنے والی / کوئی راز	تو رہا	وہ جو دیا گیا

كِتٰبَهٗ بِيَمِيْنِهٖ ۙ فَيَقُوْلُ هَآؤُمُ اقْرَءُوْا كِتٰبِيَهْ ﴿۱۹﴾

			(ھ و ء)		
کتاب / نامۂ اعمال اپنی / اپنا	اپنے دائیں ہاتھ میں	تو وہ کہے گا	لو	پڑھو	میری کتاب

© Al-Huda International Welfare Foundation

اِنِّيْ ظَنَنْتُ اَنِّيْ مُلٰقٍ حِسَابِيَهْ ۚ ﴿٢٠﴾ فَهُوَ فِيْ عِيْشَةٍ

			(ل ق ی)			(ع ی ش)
بے شک میں	میں یقین رکھتا تھا	کہ بے شک میں	ملاقات کرنے والا ہوں	اپنے حساب سے	تو وہ	عیش میں ہوگا / زندگی میں ہوگا

رَّاضِيَةٍ ﴿٢١﴾ فِيْ جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿٢٢﴾ قُطُوْفُهَا دَانِيَةٌ ﴿٢٣﴾

(ر ض و/ر ض ی)		(ع ل و)	(ق ط ف)	(د ن و)
دل پسند	جنت میں	بلند	میوے جس کے	جھکے پڑ رہے ہوں گے / جھک رہے ہوں گے / جھکے جا رہے ہوں گے

كُلُوْا وَاشْرَبُوْا هَنِيْٓـًٔا بِمَآ اَسْلَفْتُمْ فِي الْاَيَّامِ

		(ھ ن ء)	(س ل ف)	
کھاؤ	اور پیو	مزے سے	بوجہ اس کے جو کر چکے تم	دنوں میں

الْخَالِيَةِ ﴿٢٤﴾ وَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِشِمَالِهٖ ۙ

(خ ل و)				
گذشتہ	اور رہا	وہ جو کوئی دیا گیا	کتاب اپنی	اپنے بائیں ہاتھ میں

فَيَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ لَمْ اُوْتَ كِتٰبِيَهْ ۚ ﴿٢٥﴾ وَلَمْ اَدْرِ مَا

				(د ر ی)	
تو وہ کہے گا	اے کاش کہ میں	نہ دیا جاتا	اپنا نامۂ اعمال / اپنی کتاب	اور نہ میں جانتا	کیا ہے

© Al-Huda International Welfare Foundation

حِسَابِيَهْ ﴿٢٦﴾ يٰلَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ ﴿٢٧﴾ مَا

			(ق ض ی)	
حساب میرا	اے کاش کہ وہ	ہوتی	فیصلہ کن / فیصلہ کرنے والی	نہ

اَغْنٰى عَنِّىْ مَالِيَهْ ﴿٢٨﴾ هَلَكَ عَنِّىْ سُلْطٰنِيَهْ ﴿٢٩﴾

				(س ل ط)
کام آیا	مجھ کو مال میرا	ہلاک ہو گیا	مجھ سے	سلطان میرا / اقتدار میرا / غلبہ میرا

خُذُوْهُ فَغُلُّوْهُ ﴿٣٠﴾ ثُمَّ الْجَحِيْمَ صَلُّوْهُ ﴿٣١﴾ ثُمَّ فِىْ

	(غ ل ل)		(ص ل ی)		
پکڑو اس کو	پھر طوق پہناؤ اس کو	پھر جہنم میں	جھونکو اس کو	پھر	میں

سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُوْنَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوْهُ ﴿٣٢﴾

(س ل ل)	(ذ ر ع)			(س ل ک)
ایک زنجیر (میں)	پیمائش اس کی	ستر	گز ہے	پس داخل کرو اس کو

اِنَّهٗ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ الْعَظِيْمِ ﴿٣٣﴾ وَلَا يَحُضُّ

					(ح ض ض)
بے شک وہ	تھا	ایمان نہیں رکھتا	اللہ پر	جو بڑا ہے	اور نہیں ترغیب دیتا تھا

© Al-Huda International Welfare Foundation

عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ﴿٣٤﴾ فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هٰهُنَا

اور پر مسکین کے کھلانے کے	تو نہیں ہے	اس کے لیے آج	یہاں

حَمِيْمٌ ﴿٣٥﴾ وَّلَا طَعَامٌ اِلَّا مِنْ غِسْلِيْنٍ ﴿٣٦﴾ لَّا يَأْكُلُهٗٓ اِلَّا

		(غ س ل)		
کوئی دلی دوست	اور نہ کوئی کھانا	مگر پیپ کا / زخموں کے دھوون کا	نہیں کھائیں گے اس کو	مگر

الْخَاطِـُٔوْنَ ﴿٣٧﴾ فَلَآ اُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُوْنَ ﴿٣٨﴾ وَمَا لَا

(خ ط أ)		(ب ص ر)	
خطاکار	پس نہیں میں قسم کھاتا ہوں	ساتھ اس کے جو تم دیکھتے ہو	اور جو نہیں

تُبْصِرُوْنَ ﴿٣٩﴾ اِنَّهٗ لَقَوْلُ رَسُوْلٍ كَرِيْمٍ ﴿٤٠﴾ وَّمَا هُوَ

تم دیکھتے	بے شک وہ	البتہ ایک بات ہے	معزز فرشتے کا	اور نہیں وہ

بِقَوْلِ شَاعِرٍ ۭ قَلِيْلًا مَّا تُؤْمِنُوْنَ ﴿٤١﴾ وَلَا بِقَوْلِ

(ش ع ر)		
کسی شاعر کا قول	کتنا کم تم ایمان لاتے ہو	اور نہ ہی قول ہے

© Al-Huda International Welfare Foundation

كَاهِنٍ ؕ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ ﴿٤٢﴾ تَنْزِيْلٌ

(ك ه ن)			
کسی کاہن کا	کتنا تھوڑا	تم نصیحت پکڑتے ہو	نازل کردہ ہے

مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٣﴾ وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ

	(ق و ل)		
رب العالمین کی طرف سے	اور اگر بات / بات گھڑ لیتا بنا لیتا	ہم پر	بعض

الْاَقَاوِيْلِ ﴿٤٤﴾ لَاَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِيْنِ ﴿٤٥﴾ ثُمَّ

(ق و ل)				
باتیں	البتہ پکڑ لیتے ہم	اس کو	دائیں ہاتھ سے	پھر

لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِيْنَ ﴿٤٦﴾ فَمَا مِنْكُمْ مِّنْ اَحَدٍ

(ق ط ع)		(و ت ن)		
البتہ کاٹ دیتے ہم	اس سے	رگ گردن	تو نہ ہوتا تم میں سے	کوئی ایک

عَنْهُ حٰجِزِيْنَ ﴿٤٧﴾ وَاِنَّهٗ لَتَذْكِرَةٌ لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿٤٨﴾

	(ح ج ز)			
اس سے	روکنے والا / باز رکھنے والا ہوتا	اور بے شک وہ	البتہ ایک نصیحت ہے	متقی لوگوں کے لیے

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَاِنَّا لَنَعْلَمُ اَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِيْنَ ﴿۴۹﴾ وَاِنَّهٗ

اور بے شک ہم	البتہ ہم جانتے ہیں	بے شک تم میں سے	جھٹلانے والے ھیں	اور بے شک وہ

لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿۵۰﴾ وَاِنَّهٗ لَحَقُّ الْيَقِيْنِ ﴿۵۱﴾

(ح س ر)			
البتہ حسرت ھے	کافروں پر	اور بے شک وہ	البتہ حق ھے یقینی

ع ۱۵ ۲

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ ﴿۵۲﴾ ع

پس تسبیح بیان کیجیے	اپنے ربِ عظیم کے نام کی	

آیاتہا ۴۴ — (۷۰) سُوْرَةُ الْمَعَارِجِ مَكِّيَّةٌ (۷۹) — رکوعاتہا ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ساتھ نام اللہ کے جو بے حد مہربان بار بار رحم فرمانے والا ہے

سَاَلَ سَآئِلٌ بِعَذَابٍ وَّاقِعٍ ﴿۱﴾ لِّلْكٰفِرِيْنَ لَيْسَ

			(و ق ع)		
سوال کیا	سوال کرنے والے نے	عذاب کا	جو واقع ہونے والا ہے	کافروں کے لیے	نہیں ھے

© Al-Huda International Welfare Foundation

لَهٗ دَافِعٌ ۝۲ مِّنَ اللّٰهِ ذِي الْمَعَارِجِ ۝۳ تَعْرُجُ

(دف ع)		(ع ر ج)	
واسطے اس کے کوئی دفع کرنے والا	اللہ کی طرف سے	جو عروج کے زینوں کا مالک ہے	چڑھتے ہیں

الْمَلٰٓئِكَةُ وَالرُّوْحُ اِلَيْهِ فِيْ يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهٗ

فرشتے	اور روح	اس کی طرف	ایک دن میں	ہے اس کی مقدار

خَمْسِيْنَ اَلْفَ سَنَةٍ ۝۴ فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيْلًا ۝۵

پچاس	ہزار سال	پس صبر کیجئے	صبر	اچھی طرح

اِنَّهُمْ يَرَوْنَهٗ بَعِيْدًا ۝۶ وَّنَرٰىهُ قَرِيْبًا ۝۷ يَوْمَ

بے شک وہ دیکھتے ہیں اس کو	دور	اور ہم دیکھ رہے ہیں اس کو	قریب	جس دن

تَكُوْنُ السَّمَآءُ كَالْمُهْلِ ۝۸ وَتَكُوْنُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ۝۹

	(م ھ ل)		(ع ھ ن)
ہوگا آسمان	تیل کی تلچھٹ کی طرح	اور ہوں گے پہاڑ	دھنی ہوئی روئی کی طرح

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَلَا يَسْـَٔلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا ﴿١٠﴾ يُّبَصَّرُونَهُمْ ۚ يَوَدُّ

	(ح م م)			(و د د)
اور نہ پوچھے گا	دلی دوست	دلی دوست کو	وہ دکھائے جائیں گے ان کو	چاہے گا

الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ بِبَنِيهِ ﴿١١﴾

	(ف د ی)		
مجرم	کاش فدیے میں دے دے	اس دن کے عذاب سے	اپنے بیٹے کو

وَصَاحِبَتِهِ وَأَخِيهِ ﴿١٢﴾ وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ ﴿١٣﴾

(ص ح ب)		(ف ص ل)		(أ و ی)
اور اپنی بیوی کو	اور اپنے بھائی کو	اور اپنے کنبے کو	وہ جو	پناہ دیتا تھا اس کو

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيهِ ﴿١٤﴾ كَلَّا ۖ

		(ن ج و)	
اور اس کو جو زمین میں ہے	سب کے سب کو	پھر وہ بچالے اس کو	ہرگز نہیں

إِنَّهَا لَظَىٰ ﴿١٥﴾ نَزَّاعَةً لِلشَّوَىٰ ﴿١٦﴾ تَدْعُوا مَنْ أَدْبَرَ

(ل ظ ی)	(ن ز ع)	(ش و ی)		
بے شک وہ شعلے والی آگ ہے	کھینچنے والی ہے	منہ کی کھال کو	پکارے گی	جس نے پیٹھ پھیری

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَتَوَلّٰى ﴿١٧﴾ وَجَمَعَ فَاَوْعٰى ﴿١٨﴾ اِنَّ الْاِنْسَانَ خُلِقَ

		(و ع ی)		
اور منہ موڑا	اور جمع کیا	پھر سمیٹ کر رکھا	بے شک انسان	پیدا کیا گیا

هَلُوْعًا ﴿١٩﴾ اِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوْعًا ﴿٢٠﴾ وَّاِذَا مَسَّهُ

(ھ ل ع)			(ج ز ع)		
بے صبرا/تھڑدلا	جب	پہنچتی ہے اس کو تکلیف	گھبرا اٹھتا ہے	اور جب	پہنچتی ہے اس کو

الْخَيْرُ مَنُوْعًا ﴿٢١﴾ اِلَّا الْمُصَلِّيْنَ ﴿٢٢﴾ الَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى

	(م ن ع)				
بھلائی	بخل کرنے/روکنے لگتا ہے	سوائے نمازیوں کے	وہ نمازی	وہ	پر

صَلَاتِهِمْ دَآئِمُوْنَ ﴿٢٣﴾ وَالَّذِيْنَ فِيْٓ اَمْوَالِهِمْ حَقٌّ

	(د و م)			
اپنی نمازوں (پر)	دوام اختیار کرنے والے ہیں	اور وہ لوگ	ان کے مالوں میں	حق ہے

مَّعْلُوْمٌ ﴿٢٤﴾ لِّلسَّآئِلِ وَالْمَحْرُوْمِ ﴿٢٥﴾ وَالَّذِيْنَ يُصَدِّقُوْنَ

		(ح ر م)		
معلوم/مقرر	سوالی کے لیے	اور محروم کے لیے	اور وہ لوگ	جو تصدیق کرتے ہیں

© Al-Huda International Welfare Foundation

بِيَوْمِ الدِّيْنِ ﴿۲۶﴾ وَالَّذِيْنَ هُمْ مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ

روزِ جزا کی	اور وہ لوگ	وہ	اپنے رب کے عذاب سے

مُّشْفِقُوْنَ ﴿۲۷﴾ اِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَاْمُوْنٍ ﴿۲۸﴾

(ش ف ق)			(أ م ن)
ڈرنے والے ہیں	بے شک	ان کے رب کا عذاب	بے خوف ہونے کی چیز نہیں

وَالَّذِيْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ حٰفِظُوْنَ ﴿۲۹﴾ اِلَّا عَلٰٓى

	(ف ر ج)	(ح ف ظ)		
اور وہ لوگ	وہ اپنی شرمگاہوں کے لیے	حفاظت کرنے والے ہیں	سوائے	اوپر

اَزْوَاجِهِمْ اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَاِنَّهُمْ غَيْرُ

اپنی بیویوں کے	یا جو مالک ہوئے	ان کے دائیں ہاتھ	تو بے شک وہ	نہیں

مَلُوْمِيْنَ ﴿۳۰﴾ فَمَنِ ابْتَغٰى وَرَآءَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ

(ل و م)	(ب غ ی)			
ملامت کیے گئے	پھر جو کوئی تلاش کرے	اس کے علاوہ	تو یہی لوگ	وہ

© Al-Huda International Welfare Foundation

الْعٰدُوْنَ ﴿۳۱﴾ وَالَّذِيْنَ هُمْ لِاَمٰنٰتِهِمْ وَ عَهْدِهِمْ

(ع د و)			
حد سے بڑھنے والے ہیں	اور وہ لوگ	وہ اپنی امانتوں کے لیے	اور اپنے وعدوں کے

رٰعُوْنَ ﴿۳۲﴾ وَالَّذِيْنَ هُمْ بِشَهٰدٰتِهِمْ قَآئِمُوْنَ ﴿۳۳﴾ وَ

(ر ع ی)			(ق و م)	
نگران ہیں	اور وہ لوگ	وہ اپنی گواہیوں پر	قائم رہنے والے ہیں	اور

الَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُوْنَ ﴿۳۴﴾ اُولٰٓئِكَ

		(ح ف ظ)	
وہ لوگ	وہ اپنی نمازوں پر	حفاظت کرتے ہیں	یہی لوگ

ع ۱ ۳۵ ۷ فِيْ جَنّٰتٍ مُّكْرَمُوْنَ ﴿۳۵﴾ فَمَالِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

	(ک ر م)		
باغوں میں	عزت سے رکھے جانے والے ہیں	تو کیا ہے ان لوگوں کو	جنہوں نے کفر کیا

قِبَلَكَ مُهْطِعِيْنَ ﴿۳۶﴾ عَنِ الْيَمِيْنِ وَعَنِ الشِّمَالِ

	(ھ ط ع)		
آپ کی / آپ کے طرف / سامنے	دوڑتے آنے والے ہیں	دائیں طرف سے	اور بائیں طرف سے

© Al-Huda International Welfare Foundation

عِزِيْنَ ﴿٣٧﴾ اَيَطْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ اَنْ يُّدْخَلَ جَنَّةَ

(ع ز و)				
گروہ در گروہ	کیا لالچ رکھتا ہے	ہر شخص ان میں سے	کہ داخل کیا جائے	جنت میں

نَعِيْمٍ ﴿٣٨﴾ كَلَّا ۭ اِنَّا خَلَقْنٰهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٩﴾ فَلَآ

نعمتوں بھری	ہرگز نہیں	بے شک ہم نے	پیدا کیا ہم نے ان کو	اس سے جو وہ جانتے ہیں	پس نہیں

اُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشٰرِقِ وَالْمَغٰرِبِ اِنَّا لَقٰدِرُوْنَ ﴿٤٠﴾ عَلٰٓي

			(ق د ر)	
میں قسم کھاتا ہوں	مشرقوں کے رب کی	اور مغربوں کے	بے شک ہم البتہ قادر ہیں	اس بات پر

اَنْ نُّبَدِّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ ۙ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوْقِيْنَ ﴿٤١﴾

			(س ب ق)
کہ ہم بدل دیں	بہتر ان سے	اور نہیں ہم	سبقت لیے جانے والے

فَذَرْهُمْ يَخُوْضُوْا وَيَلْعَبُوْا حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ

	(خ و ض)	(ل ع ب)		
تو چھوڑ دو ان کو	وہ بحثیں کریں	اور کھیل میں پڑے رہیں / کھیلتے رہیں	یہاں تک کہ وہ آملیں	اپنے دن کو

الَّذِیْ یُوْعَدُوْنَ ﴿۴۲﴾ یَوْمَ یَخْرُجُوْنَ مِنَ الْاَجْدَاثِ

	(و ع د)		(ج د ث)
وہ جو	وہ وعدہ کیے جاتے ہیں	جس دن وہ نکلیں گے	قبروں سے

سِرَاعًا كَاَنَّهُمْ اِلٰى نُصُبٍ يُّوْفِضُوْنَ ﴿۴۳﴾ خَاشِعَةً

(س ر ع)		(ن ص ب)	(و ف ض)	(خ ش ع)
دوڑتے ہوئے	گویا کہ وہ	طرف آستانوں کے	دوڑتے ہیں	دبی ہوئی / جھکی ہوئی ہوں گی

اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۭ ذٰلِكَ الْيَوْمُ الَّذِىْ

(ب ص ر)	(ر ھ ق)	(ذ ل ل)			
ان کی نگاہیں	چھا رہی ہوگی ان پر	ذلت	یہ ہے	دن	جو

۲ ع ۹ ۸

كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ ﴿۴۴﴾ ع

	(و ع د)
وہ تھے	وعدہ کیے گئے

آیاتها ۲۸ — (۷۱) سُوْرَةُ نُوْحٍ مَّكِّيَّةٌ (۷۱) — رکوعاتها ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ساتھ نام اللہ کے جو بے حد مہربان بار بار رحم فرمانے والا ہے

© Al-Huda International Welfare Foundation

إِنَّآ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦٓ أَنْ أَنذِرْ قَوْمَكَ مِن

بے شک ہم نے	بھیجا ہم نے	نوح کو	اس کی قوم کی طرف	کہ ڈراؤ	اپنی قوم کو	سے

قَبْلِ أَن يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ① قَالَ يَٰقَوْمِ

اس سے قبل	کہ آئے ان کے پاس	عذاب دردناک	اس نے کہا	اے میری قوم

إِنِّى لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ② أَنِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ وَٱتَّقُوهُ

بے شک میں	تمہارے لیے	ڈرانے والا ہوں کھلم کھلا	کہ عبادت کرو اللہ کی	اور ڈرو اس سے

وَأَطِيعُونِ ③ يَغْفِرْ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ إِلَىٰٓ

		(ذ ن ب)	(أ خ ر)	
اور اطاعت کرو میری	بخشش دے گا تمہارے لیے	تمہارے گناہوں میں سے	اور مہلت دے گا تم کو	تک

أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ أَجَلَ ٱللَّهِ إِذَا جَآءَ لَا يُؤَخَّرُ ۘ

			(أ خ ر)
مقرر وقت تک	بے شک اللہ کا مقرر کیا ہوا وقت	جب آجاتا ہے	تو ڈھیل نہیں دی جاتی / تاخیر نہیں کی جاتی

© Al-Huda International Welfare Foundation

لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝٤ قَالَ رَبِّ اِنِّیْ دَعَوْتُ قَوْمِیْ

اگر ہو تم	تم جانتے	اس نے کہا اے میرے رب	بے شک میں نے	میں نے پکارا	اپنی قوم کو

لَیْلًا وَّنَهَارًا ۝٥ فَلَمْ یَزِدْهُمْ دُعَآءِیْۤ اِلَّا فِرَارًا ۝٦

(ل ی ل) (ن ھ ر)			(ف ر ر)
رات کو اور دن کو	تو نہ زیادہ کیا ان کو	میری پکار نے	مگر فرار میں

وَاِنِّیْ كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوْۤا اَصَابِعَهُمْ

					(ص ب ع)
اور بے شک میں نے	جب کبھی	میں نے پکارا ان کو	تاکہ تو بخشش دے ان کو	انہوں نے ڈال لیا	اپنی انگلیاں

فِیْۤ اٰذَانِهِمْ وَاسْتَغْشَوْا ثِیَابَهُمْ وَاَصَرُّوْا وَاسْتَكْبَرُوا

	(غ ش ی)	(ث و ب)	(ص ر ر)	
اپنے کانوں میں	اور اوڑھ لیے / ڈھانپ لیے	کپڑے اپنے	اور انہوں نے اصرار کیا	اور تکبر کیا

اسْتِكْبَارًا ۝٧ ثُمَّ اِنِّیْ دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ۝٨ ثُمَّ اِنِّیْۤ

				(ج ھ ر)		
تکبر کرنا	پھر	بے شک میں نے	میں نے پکارا ان کو	اعلانیہ	پھر	بے شک میں نے

© Al-Huda International Welfare Foundation

اَعْلَنْتُ لَهُمْ وَاَسْرَرْتُ لَهُمْ اِسْرَارًا ۙ ﴿٩﴾ فَقُلْتُ

(ع ل ن)	(س ر ر)		
اعلانیہ (تبلیغ) کی ان کو	اور چپکے چپکے کی ان کے لیے	تنہائی میں کرنا	پھر میں نے کہا

اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ؕ اِنَّهٗ كَانَ غَفَّارًا ۙ ﴿١٠﴾ يُّرْسِلِ السَّمَآءَ

			(غ ف ر)	(ر س ل)	
بخشش مانگو	اپنے رب سے	بے شک وہ	بخشنے والا ہے	بھیجے گا	آسمان کو

عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا ۙ ﴿١١﴾ وَّيُمْدِدْكُمْ بِاَمْوَالٍ وَّبَنِيْنَ وَ

	(د ر ر)	(م د د)			
تم پر	خوب برسنے والا (بنا کر)	اور مدد کرے گا تمہاری	ساتھ مالوں کے	اور بیٹوں کے	اور

يَجْعَلْ لَّكُمْ جَنّٰتٍ وَّيَجْعَلْ لَّكُمْ اَنْهٰرًا ؕ ﴿١٢﴾ مَا لَكُمْ

			(ن ھ ر)	
بنائے گا تمہارے لیے	باغات	اور بنائے گا تمہارے لیے	نہریں	کیا ہے تم کو

لَا تَرْجُوْنَ لِلّٰهِ وَقَارًا ۚ ﴿١٣﴾ وَقَدْ خَلَقَكُمْ اَطْوَارًا ﴿١٤﴾

		(و ق ر)		(ط و ر)
نہیں تم امید رکھتے	اللہ کے	کسی وقار کی	اور تحقیق اس نے پیدا کیا تم کو	طرح طرح سے

© Al-Huda International Welfare Foundation

أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللّٰهُ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا ﴿١٥﴾ لا

				(ط ب ق)
کیا تم نے دیکھا نہیں	کس طرح	پیدا کیا اللہ نے	سات آسمانوں کو	تہ بہ تہ

وَّجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَّجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا ﴿١٦﴾

				(س ر ج)
اور بنایا چاند کو	ان میں	نور	اور بنایا سورج کو	چراغ

وَاللّٰهُ أَنْبَتَكُمْ مِّنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ﴿١٧﴾ لا ثُمَّ يُعِيدُكُمْ

	(ن ب ت)				
اور اللہ نے	اگایا تم کو	زمین سے	اگانا	پھر	اعادہ کرے گا تمہارا / لوٹائے گا تم کو

فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ﴿١٨﴾ وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمُ

اس میں	اور نکالے گا تم کو	نکالنا	اور اللہ نے	بنایا تمہارے لیے

الْأَرْضَ بِسَاطًا ﴿١٩﴾ لا لِّتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ﴿٢٠﴾ ع

ع ١ ٢٠ ٩

	(ب س ط)	(س ل ک)		(ف ج ج)
زمین کو	بچھونا	تاکہ تم چلو اس میں	راستوں میں	کشادہ

© Al Huda International Welfare Foundation

قَالَ نُوحٌ رَّبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَن لَّمْ

		(ع ص ی)		
کہا نوح نے	اے میرے رب	بے شک انہوں نے میری نافرمانی کی	اور پیروی کی	اس کی جو نہیں

يَزِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ إِلَّا خَسَارًا ﴿٢١﴾ وَمَكَرُوا

(ز ی د)			(خ س ر)	(م ک ر)
اضافہ کیا اس کو	اس کے مال نے	اور اس کی اولاد نے	مگر خسارے میں	اور انہوں نے چال چلی

مَكْرًا كُبَّارًا ﴿٢٢﴾ وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا

	(ک ب ر)		(و ذ ر)		
ایک چال	بہت بڑی	اور انہوں نے کہا	نہ تم چھوڑو	اپنے الہوں کو	اور نہ

تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ

	(و د د)	(س و ع)	(غ ی ث)	(ع و ق)
تم چھوڑو	ودّ کو	اور نہ سواع کو	اور نہ یغوث کو	اور نہ یعوق کو

وَنَسْرًا ﴿٢٣﴾ وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا ۚ وَلَا تَزِدِ

(ن س ر)					
اور نہ نسر کو	اور تحقیق	انہوں نے بھٹکا دیا	بہت سوں کو	اور نہ	تو اضافہ کر

© Al-Huda International Welfare Foundation

الظّٰلِمِیْنَ اِلَّا ضَلٰلًا ﴿۲۴﴾ مِمَّا خَطِیْٓــٰٔتِهِمْ اُغْرِقُوْا

			(خ ط ء)	(غ ر ق)
ظالموں کو	مگر گمراہی میں	بوجہ اس کے جو	خطائیں تھیں ان کی	وہ غرق کیے گئے

فَاُدْخِلُوْا نَارًا ۙ فَلَمْ يَجِدُوْا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ

			(و ج د)		
پھر فوراً داخل کیے گئے	آگ میں	پھر نہ	انہوں نے پایا	اپنے لیے	سوا

اللّٰهِ اَنْصَارًا ﴿۲۵﴾ وَقَالَ نُوْحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى

	(ن ص ر)			
اللہ کے	کوئی مددگار	اور کہا نوح نے	اے میرے رب نہ تو چھوڑ	پر

الْاَرْضِ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ دَيَّارًا ﴿۲۶﴾ اِنَّكَ اِنْ

زمین (پر)	کافروں میں سے	کوئی بسنے والا	بے شک تو	اگر

تَذَرْهُمْ يُضِلُّوْا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوْٓا اِلَّا فَاجِرًا

			(و ل د)	(ف ج ر)
تو چھوڑ دے گا ان کو	وہ بھٹکا دیں گے	تیرے بندوں کو	اور نہ وہ جنم دیں گے	مگر فاجروں کو/نافرمانوں کو

© Al-Huda International Welfare Foundation

كَفَّارًا ﴿٢٧﴾ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ

سخت کافروں کو	اے میرے رب بخشش دے مجھ کو	اور میرے والدین کو	اور واسطے اس کے	جو داخل ہو

بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَّلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ؕ وَلَا تَزِدِ

					(ز ی د)
میرے گھر میں	ایمان لا کر	اور مومنوں کو	اور مومن عورتوں کو	اور نہ	تو اضافہ کر

النصف ع ۲

الظّٰلِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ﴿٢٨﴾ ع

	(ت ب ر)	
ظالموں کو	مگر ہلاکت میں	

آیاتها ۲۸ — (۷۲) سُورَةُ الْجِنِّ مَكِّيَّةٌ (۴۰) — رکوعاتها ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ساتھ نام اللہ کے جو بے حد مہربان بار بار رحم فرمانے والا ہے

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا

			(ن ف ر)		
کہہ دیجئے	وحی کی گئی میری طرف	بے شک غور سے سنا	ایک گروہ نے	جنوں میں سے	تو انہوں نے کہا

© Al-Huda International Welfare Foundation

اِنَّا سَمِعْنَا قُرْاٰنًا عَجَبًا ۙ﴿۱﴾ يَّهْدِيْٓ اِلَى الرُّشْدِ

		(ع ج ب)		(ر ش د)
بے شک ہم نے	سنا ہم نے	ایک قرآن عجیب	رہنمائی کرتا ہے	ہدایت کی طرف

فَاٰمَنَّا بِهٖ ۭ وَلَنْ نُّشْرِكَ بِرَبِّنَآ اَحَدًا ۙ﴿۲﴾ وَّاَنَّهٗ

	(ش ر ک)		
پس ایمان لائے ہم ساتھ اس کے	اور ہرگز نہیں ہم شریک کریں گے	اپنے رب کے ساتھ کسی ایک کو	اور بے شک وہ

تَعٰلٰى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَّلَا وَلَدًا ۙ﴿۳﴾

بلند ہے	شان ہمارے رب کی	نہیں بنائی اس نے	کوئی بیوی	اور نہ کوئی بیٹا

وَّاَنَّهٗ كَانَ يَقُوْلُ سَفِيْهُنَا عَلَى اللّٰهِ شَطَطًا ۙ﴿۴﴾

		(س ف ہ)		(ش ط ط)
اور بے شک وہ	تھے کہا کرتے	ہمارے نادان	اللہ پر	زیادتی کی باتیں

وَّاَنَّا ظَنَنَّآ اَنْ لَّنْ تَقُوْلَ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللّٰهِ

اور بے شک ہم نے	گمان کیا ہم نے	کہ ہرگز نہیں	کہیں گے انسان	اور جن	اللہ پر

© Al-Huda International Welfare Foundation

كَذِبًا ۝٥ وَّاَنَّهٗ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْاِنْسِ يَعُوْذُوْنَ

				(ع و ذ)
کوئی جھوٹ	اور بے شک وہ	تھے کچھ لوگ	انسانوں میں سے	جو پناہ مانگا کرتے تھے

بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوْهُمْ رَهَقًا ۝٦ وَّاَنَّهُمْ ظَنُّوْا

		(ز ی د)	(ر ہ ق)		
کچھ لوگوں کی	جنوں میں سے	تو بڑھا دیا ان کو	تکبر میں / سرکشی میں / پھیلانے میں	اور بے شک وہ	سمجھتے تھے

كَمَا ظَنَنْتُمْ اَنْ لَّنْ يَّبْعَثَ اللّٰهُ اَحَدًا ۝٧ وَّاَنَّا لَمَسْنَا

					(ل م س)
جیسا کہ تم نے سمجھا	کہ ہرگز نہیں	بھیجے گا اللہ	کسی ایک کو	اور بے شک ہم نے	چھوا ہم نے / محسوس کیا ہم نے

السَّمَآءَ فَوَجَدْنٰهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيْدًا وَّشُهُبًا ۝٨

		(م ل ء)	(ح ر س)		(ش ہ ب)
آسمان کو	تو پایا ہم نے اس کو	بھرا ہوا ہے	چوکیداروں سے	سخت	اور شعلوں سے

وَّاَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ ۭ فَمَنْ

			(ق ع د)	
اور بے شک ہم	تھے ہم	ہم بیٹھتے اس میں سے	بیٹھنے کی جگہوں پر سننے کے لیے	تو جو کوئی

© Al-Huda International Welfare Foundation

يَسْتَمِعِ الْاٰنَ يَجِدْ لَهٗ شِهَابًا رَّصَدًا ۙ ۝٩ وَّاَنَّا لَا

		(ش ھ ب)	(ر ص د)		
سنتا ہے اب	پاتا ہے	اپنے لیے شہاب/شعلہ	گھات میں	اور بے شک ہم	نہیں

نَدْرِیْٓ اَشَرٌّ اُرِیْدَ بِمَنْ فِی الْاَرْضِ اَمْ اَرَادَ بِهِمْ

	(ش ر ر)				
ہم جانتے	کیا شر	ارادہ کیا گیا	ساتھ ان کے جو زمین میں ہیں	یا ارادہ کیا	ساتھ ان کے

رَبُّهُمْ رَشَدًا ۙ ۝١٠ وَّاَنَّا مِنَّا الصّٰلِحُوْنَ وَمِنَّا دُوْنَ

	(ر ش د)				
ان کے رب نے	بھلائی کا	اور بے شک ہم	ہم میں سے نیک لوگ ہیں	اور ہم میں سے	علاوہ ہیں

ذٰلِكَ ؕ كُنَّا طَرَآئِقَ قِدَدًا ۙ ۝١١ وَّاَنَّا ظَنَنَّآ اَنْ لَّنْ

		(ط ر ق)	(ق د د)			
اس کے	ہیں ہم	طریقوں میں	مختلف	اور بے شک ہم	سمجھتے تھے ہم	کہ ہرگز نہیں

نُّعْجِزَ اللّٰهَ فِی الْاَرْضِ وَلَنْ نُّعْجِزَهٗ هَرَبًا ۙ ۝١٢ وَّاَنَّا

			(ھ ر ب)	
ہم عاجز کر سکتے اللہ کو	زمین میں	اور ہرگز نہیں ہم عاجز کر سکتے اس کو	بھاگ کر	اور بے شک ہم نے

© Al-Huda International Welfare Foundation

لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدٰٓى اٰمَنَّا بِهٖ ؕ فَمَنْ يُّؤْمِنْۢ بِرَبِّهٖ

جب سنا ہم نے	ہدایت کو	ایمان لے آئے ہم ساتھ اس کے	پس جو کوئی ایمان لائے گا	اپنے رب پر

فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَّلَا رَهَقًا ۙ ⑬ وَّاَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُوْنَ

	(ب خ س)	(ر ھ ق)		
تو نہ وہ ڈرے گا	کم کرنے میں	اور نہ زیادتی میں	اور بے شک ہم	ہم میں سے کچھ مسلمان ہیں

وَمِنَّا الْقٰسِطُوْنَ ؕ فَمَنْ اَسْلَمَ فَاُولٰٓئِكَ تَحَرَّوْا

(ق س ط)				(ح ر ی)
اور ہم میں سے کچھ نافرمان ہیں	تو جو کوئی	اسلام لائے	تو یہی لوگ	انہوں نے ارادہ کیا

رَشَدًا ⑭ وَاَمَّا الْقٰسِطُوْنَ فَكَانُوْا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۙ ⑮

			(ح ط ب)
بھلائی کا	اور رہے ظالم لوگ	تو ہیں وہ جہنم کے لیے	ایندھن

وَّاَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوْا عَلَى الطَّرِيْقَةِ لَاَسْقَيْنٰهُمْ مَّآءً

(ق و م)	(ط ر ق)	(س ق ی)	
اور یہ کہ اگر انہوں نے استقامت اختیار کی	ایک راستے پر	البتہ پلائیں گے ہم ان کو	پانی

© Al-Huda International Welfare Foundation

غَدَقًا ﴿۱۶﴾ لِّنَفْتِنَهُمْ فِيهِ ۚ وَمَن يُعْرِضْ عَن ذِكْرِ رَبِّهِۦ

(غ د ق)	(ف ت ن)		
وافر	تاکہ ہم آزمائش کریں ان کی اس میں	اور جو کوئی اعراض برتے گا	اپنے رب کے ذکر سے

يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ﴿۱۷﴾ وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا

(س ل ک)		(ص ع د)			
داخل کرے گا اس کو	عذاب میں	سخت	اور بے شک مسجدیں	اللہ کے لیے ہیں	پس نہ

تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ﴿۱۸﴾ وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ

تم پکارو	اللہ کے ساتھ	کسی ایک کو	اور بے شک وہ	جب کھڑا ہوا	اللہ کا بندہ

يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ﴿۱۹﴾ قُلْ إِنَّمَا ع

			(ل ب د)		
کہ پکارے اس کو	قریب تھے وہ	وہ ہو جائیں	اس پر گروہ گروہ	کہہ دیجیے	بے شک

أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِۦٓ أَحَدًا ﴿۲۰﴾ قُلْ إِنِّي

میں پکارتا ہوں	اپنے رب کو	اور نہیں میں شریک ٹھہراتا	ساتھ اس کے کسی ایک کو	کہہ دیجیے	بے شک میں

© Al-Huda International Welfare Foundation

لَآ اَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَّلَا رَشَدًا ﴿٢١﴾ قُلْ اِنِّيْ لَنْ

نہیں مالک ہو سکتا	تمہارے لیے	کسی نقصان کا	اور نہ	بھلائی کا	کہہ دیجیئے	بے شک میں	ہرگز نہ

يُّجِيْرَنِيْ مِنَ اللّٰهِ اَحَدٌ ۙ وَّلَنْ اَجِدَ مِنْ دُوْنِهٖ

(ج و ر)					
پناہ دے گا مجھ کو	اللہ سے	کوئی ایک	اور ہرگز نہ	میں پاؤں گا	اس کے سوا

مُلْتَحَدًا ﴿٢٢﴾ اِلَّا بَلٰغًا مِّنَ اللّٰهِ وَرِسٰلٰتِهٖ ؕ وَمَنْ

(ل ح د)				
کوئی جائے پناہ	مگر پہنچا دینا ہے	اللہ کی طرف سے	اور اس کے رسول کی	اور جو کوئی

يَّعْصِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَاِنَّ لَهٗ نَارَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ

نافرمانی کرے گا اللہ کی	اور اس کے رسول کی	تو بے شک	اس کیلئے	جہنم کی آگ ہے	ہمیشہ رہنے والے ہیں

فِيْهَآ اَبَدًا ﴿٢٣﴾ حَتّٰٓى اِذَا رَاَوْا مَا يُوْعَدُوْنَ فَسَيَعْلَمُوْنَ

اس میں ہمیشہ ہمیشہ	یہاں تک کہ	جب وہ دیکھیں گے	اسے جو وہ وعدہ کیے جاتے ہیں	تو عنقریب وہ جان لیں گے

© Al-Huda International Welfare Foundation

مَنْ اَضْعَفُ نَاصِرًا وَّاَقَلُّ عَدَدًا ﴿٢٤﴾ قُلْ اِنْ

		(ق ل ل)			
کون زیادہ کمزور ہے	مددگار کے اعتبار سے	اور کون زیادہ کم ہے	تعداد کے اعتبار سے	کہہ دیجیے	نہیں

اَدْرِيْٓ اَقَرِيْبٌ مَّا تُوْعَدُوْنَ اَمْ يَجْعَلُ لَهٗ

میں جانتا	آیا قریب ہے	وہ جو تم وعدہ کیے جاتے ہو	یا مقرر کر دے گا	اس کے لیے

رَبِّيْٓ اَمَدًا ﴿٢٥﴾ عٰلِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلٰى غَيْبِهٖٓ

		(ظ ھ ر)	(غ ی ب)
میرا رب، کوئی مدت	جاننے والا ہے غیب کا	پس نہیں وہ ظاہر کرتا	اپنے غیب پر

اَحَدًا ﴿٢٦﴾ اِلَّا مَنِ ارْتَضٰى مِنْ رَّسُوْلٍ فَاِنَّهٗ

کسی ایک کو	مگر جس کو وہ پسند کرے	رسولوں میں سے	پس بے شک وہ

يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهٖ رَصَدًا ﴿٢٧﴾

(س ل ك)			(ر ص د)
چلاتا ہے	اس کے آگے	اور اس کے پیچھے	محافظ

© Al-Huda International Welfare Foundation

لِّيَعْلَمَ اَنْ قَدْ اَبْلَغُوْا رِسٰلٰتِ رَبِّهِمْ وَاَحَاطَ

		(ب ل غ)		
تاکہ وہ جان لے	کہ تحقیق	انہوں نے پہنچا دیئے	اپنے رب کے پیغامات	اور اس نے گھیر لیا

٢٥٩/١٢

بِمَا لَدَيْهِمْ وَاَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ﴿٢٨﴾ ع

	(ح ص ی)		(ع د د)	
ساتھ اس کے جو ان کے پاس ہے	اور اس نے گن رکھا ہے	ہر چیز کو	عدد کے اعتبار سے	

(٢٠) آیاتها | (٧٣) سُوْرَةُ الْمُزَّمِّلِ مَكِّيَّةٌ (٣) | رکوعاتها (٢)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ساتھ نام | اللہ کے | جو بے حد مہربان | بار بار رحم فرمانے والا ہے

يٰٓاَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ ﴿١﴾ قُمِ الَّيْلَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿٢﴾ نِّصْفَهٗٓ

(ز م ل)			
اے اوڑھ لپیٹ کر سونے والے	قیام کرو رات کو	مگر کم	آدھا اس کا

اَوِ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيْلًا ﴿٣﴾ اَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ

(ن ق ص)		(ز ی د)		(ر ت ل)
یا کم کر دو	اس سے تھوڑا سا	یا زیادہ بڑھا دو	اس پر	اور آہستہ آہستہ پڑھو

© Al-Huda International Welfare Foundation

اَلْقُرْاٰنَ تَرْتِيْلًا ۝٤ اِنَّا سَنُلْقِيْ عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيْلًا ۝٥

	(ر ت ل)			(ث ق ل)
قرآن کو	آہستہ آہستہ پڑھنا	بے شک ہم عنقریب ہم ڈالیں گے	آپ پر	بات بھاری/بوجھل

اِنَّ نَاشِئَةَ الَّيْلِ هِيَ اَشَدُّ وَطْاً وَّاَقْوَمُ قِيْلًا ۝٦

	(ن ش أ)		(و ط أ)	
بے شک	اٹھنا رات کا	وہ زیادہ شدید ہے	کچلنے میں	اور زیادہ درست ہے بات میں

اِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيْلًا ۝٧ وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ

بے شک آپ کے لیے	دن میں	مصروفیات ہیں طویل/لمبی	اور ذکر کرو	نام اپنے رب کا

وَتَبَتَّلْ اِلَيْهِ تَبْتِيْلًا ۝٨ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ

(ب ت ل)		(ب ت ل)		
اور کٹ جاؤ/منقطع ہو جاؤ	اس کی طرف	منقطع ہو جانا/کٹ جانا	رب مشرق کا	اور مغرب کا

لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيْلًا ۝٩ وَاصْبِرْ عَلٰى مَا

نہیں کوئی الٰہ برحق	مگر وہی	پس بنا لو اس کو	کارساز	اور صبر کرو	اس پر جو

© Al-Huda International Welfare Foundation

يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ﴿١٠﴾ وَذَرْنِي وَ

	(ھ ج ر)				
وہ کہتے ہیں	اور چھوڑ دو ان کو	چھوڑنا	اچھی طرح / خوبصورت طریقے سے	اور چھوڑ دو مجھ کو	اور

الْمُكَذِّبِينَ أُولِي النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلًا ﴿١١﴾ إِنَّ لَدَيْنَا

		(م ھ ل)		
جھٹلانے والوں کو	نعمت والے	اور ڈھیل دو ان کو	تھوڑی سی	بے شک ہمارے پاس

أَنْكَالًا وَجَحِيمًا ﴿١٢﴾ وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا

(ن ک ل)			(غ ص ص)	
بھاری بیڑیاں ہیں	اور بھڑکتی آگ	اور کھانا	اٹکنے والا	اور عذاب

أَلِيمًا ﴿١٣﴾ يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ

	(ر ج ف)		
دردناک	جس دن کانپے گی زمین	اور پہاڑ	اور ہوں گے

الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا ﴿١٤﴾ إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ

	(ک ث ب)	(ھ ی ل)			
پہاڑ	ٹیلے	بکھرے ہوئے	بے شک ہم نے	بھیجا ہم نے	آپ کی طرف / تم سب کی طرف

© Al-Huda International Welfare Foundation

رَسُوْلًا ۵ شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَآ اَرْسَلْنَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ

ایک رسول	گواہ	تم پر	جیسا کہ بھیجا ہم نے	فرعون کی طرف

رَسُوْلًا ۝١٥ فَعَصٰى فِرْعَوْنُ الرَّسُوْلَ فَاَخَذْنٰهُ اَخْذًا

ایک رسول	تو نافرمانی کی	فرعون نے	رسول کی	تو پکڑ لیا ہم نے اس کو	پکڑنا

وَّبِيْلًا ۝١٦ فَكَيْفَ تَتَّقُوْنَ اِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا

(و ب ل)				
سخت	تو کس طرح	تم بچو گے	اگر کفر کیا تم نے	اس دن سے

يَّجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيْبًا ۝١٧ السَّمَآءُ مُنْفَطِرٌۢ بِهٖ

		(ش ی ب)		(ف ط ر)	
جو کر دے گا	بچوں کو	بوڑھا	آسمان	پھٹ رہا ہو گا	ساتھ اس کے

كَانَ وَعْدُهٗ مَفْعُوْلًا ۝١٨ اِنَّ هٰذِهٖ تَذْكِرَةٌ ۚ فَمَنْ

ہے وعدہ اس کا	ہو کر رہنے والا	بے شک یہ	ایک نصیحت ہے	پس جو کوئی

© Al-Huda International Welfare Foundation

شَآءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا ﴿١٩﴾ ع اِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ اَنَّكَ

بے شک آپ	جانتا ہے	بے شک رب تیرا	راستہ	اپنے رب کی طرف	چاہے بنالے

تَقُوْمُ اَدْنٰى مِنْ ثُلُثَيِ الَّيْلِ وَنِصْفَهٗ وَثُلُثَهٗ وَ

اور	اور ایک تہائی اس کے	اور آدھے اس کے	دو تہائی رات کے	قریب	کھڑے رہتے ہیں

طَآئِفَةٌ مِّنَ الَّذِيْنَ مَعَكَ ؕ وَاللّٰهُ يُقَدِّرُ الَّيْلَ وَ

اور	حساب رکھتا ہے رات کا / اندازہ رکھتا ہے رات کا	اور اللہ	جو آپ کے ساتھ ہیں	ان لوگوں میں سے	ایک گروہ

النَّهَارَ ؕ عَلِمَ اَنْ لَّنْ تُحْصُوْهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ

		(ح ص ی)			
تم پر	تو وہ مہربان ہوا	تم شمار کر سکتے اس کو	کہ ہرگز نہیں	وہ جانتا ہے	دن کا

فَاقْرَءُوْا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْاٰنِ ؕ عَلِمَ اَنْ سَيَكُوْنُ

عنقریب ہوں گے	کہ	وہ جانتا ہے	قرآن میں سے	جو آسانی سے پڑھ سکو	پس پڑھو

© Al-Huda International Welfare Foundation

مِنْكُمْ مَّرْضٰى ۙ وَاٰخَرُوْنَ يَضْرِبُوْنَ فِي الْاَرْضِ

تم میں سے	بیمار	اور کچھ دوسرے	سفر کرتے ہوں گے	زمین میں

يَبْتَغُوْنَ مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ ۙ وَاٰخَرُوْنَ يُقَاتِلُوْنَ

چاہتے ہوں گے	اللہ کے فضل میں سے	اور کچھ دوسرے	جنگ کرتے ہوں گے

فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۖ فَاقْرَءُوْا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ ۙ وَاَقِيْمُوا

اللہ کے راستے میں	پس پڑھو	جو میسر آئے	اس میں سے	اور قائم کرو

الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاَقْرِضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا ۭ

نماز	اور دو زکوٰۃ	اور قرض دو اللہ کو	قرض	اچھا

وَمَا تُقَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوْهُ عِنْدَ

(ق د م)				
اور جو تم آگے بھیجو گے	اپنے نفسوں کے لیے	بھلائی میں سے	تم پا لوگے اس کو	پاس

© Al-Huda International Welfare Foundation

ع۲/۱۴

اللّٰهِ هُوَ خَيْرًا وَّاَعْظَمَ اَجْرًا ؕ وَاسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ ؕ

اللہ کے	وہ بہتر ہے	اور زیادہ بڑا ہے اجر میں	اور بخشش مانگو اللہ سے

اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۲۰﴾ ع

بے شک اللہ تعالیٰ	غفور رحیم ہے

اٰیاتها ۵۶ — (۷۴) سُوْرَةُ الْمُدَّثِّرِ مَكِّيَّةٌ (۴) — رکوعاتها ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ساتھ نام اللہ کے جو بے حد مہربان بار بار رحم فرمانے والا ہے

يٰۤاَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ۙ﴿۱﴾ قُمْ فَاَنْذِرْ ۪ۙ﴿۲﴾ وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ ۪ۙ﴿۳﴾

(د ث ر)	(ق و م)		
اے اوڑھ لپیٹ کر لیٹنے والے	کھڑے ہو جاؤ پھر خبردار کرو	اور اپنے رب کی	پس بڑائی بیان کرو

وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ۪ۙ﴿۴﴾ وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ۪ۙ﴿۵﴾ وَلَا تَمْنُنْ

(ث و ب)	(ط ه ر)	(ر ج ز)	(ه ج ر)		(م ن ن)
اور اپنے کپڑے	پس پاک رکھو	اور گندگی	پس چھوڑ دو	اور نہ	تم احسان کرو

© Al-Huda International Welfare Foundation

تَسْتَكْثِرُ ۝٦ وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ۝٧ فَاِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُوْرِ ۝٨

(ک ث ر)				(ن ق ر)	(ن ق ر)
تم زیادہ حاصل کرسکو	اور اپنے رب کے لیے	پس صبر کرو	پھر جب	پھونکا جائے گا	صور میں

فَذٰلِكَ يَوْمَئِذٍ يَّوْمٌ عَسِيْرٌ ۝٩ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ غَيْرُ

		(ع س ر)		
تو یہ	اس دن	ایک سخت دن ہوگا	کافروں پر	نہ

يَسِيْرٍ ۝١٠ ذَرْنِيْ وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيْدًا ۝١١ وَّجَعَلْتُ

(ی س ر)			(و ح د)	
آسان ہوگا	چھوڑ دو مجھ کو	اور جس کو میں نے پیدا کیا	اکیلے	اور میں نے بنایا

لَهٗ مَالًا مَّمْدُوْدًا ۝١٢ وَّبَنِيْنَ شُهُوْدًا ۝١٣ وَّمَهَّدْتُّ لَهٗ

	(م د د)		(ش ھ د)	(م ھ د)	
اس کے لیے	مال بہت	اور بیٹے	حاضر رہنے والے	اور میں نے بچھایا	اس کے لیے

تَمْهِيْدًا ۝١٤ ثُمَّ يَطْمَعُ اَنْ اَزِيْدَ ۝١٥ كَلَّا ؕ اِنَّهٗ

(م ھ د)		(ط م ع)	(ز ی د)		
بچھونا	پھر	وہ طمع/امید رکھتا ہے	کہ میں زیادہ دوں گا	ہرگز نہیں	بے شک وہ

© Al-Huda International Welfare Foundation

كَانَ لِاٰيٰتِنَا عَنِيْدًا ﴿١٦﴾ سَاُرْهِقُهٗ صَعُوْدًا ﴿١٧﴾ اِنَّهٗ

		(ع ن د)	(ر ہ ق)	(ص ع د)	
ہے	ہماری آیات کے لیے	عناد رکھنے والا	عنقریب میں چڑھاؤں گا اس کو	کٹھن چڑھائی	بے شک اس نے

فَكَّرَ وَقَدَّرَ ﴿١٨﴾ فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿١٩﴾ ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ

	(ق د ر)				
سوچا	اور اندازہ کیا	پس مارا جائے	کس طرح اس نے اندازہ کیا	پھر مارا جائے	کس طرح

قَدَّرَ ﴿٢٠﴾ ثُمَّ نَظَرَ ﴿٢١﴾ ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ﴿٢٢﴾ ثُمَّ اَدْبَرَ وَ

		(ع ب س)	(ب س ر)		
اس نے اندازہ کیا	پھر اس نے دیکھا	پھر اس نے تیوری چڑھائی	اور منہ بسورا	پھر پلٹا	اور

اسْتَكْبَرَ ﴿٢٣﴾ فَقَالَ اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ يُّؤْثَرُ ﴿٢٤﴾ اِنْ

					(أ ث ر)	
تکبر کیا	پھر کہا	نہیں یہ	مگر	ایک جادو ہے	جو پہلے سے چلا آرہا ہے	نہیں

هٰذَآ اِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ﴿٢٥﴾ سَاُصْلِيْهِ سَقَرَ ﴿٢٦﴾ وَمَآ

			(ص ل ی)	(س ق ر)	
یہ	مگر	بات ایک انسان کی	عنقریب میں ڈالوں گا / جھونکوں گا اس کو / اس کو	دوزخ میں	اور کیا چیز

© Al-Huda International Welfare Foundation

اَدْرٰىكَ مَا سَقَرُ ﴿۲۷﴾ لَا تُبْقِىْ وَلَا تَذَرُ ﴿۲۸﴾ لَوَّاحَةٌ

		(ب ق ی)	(و ذ ر)	(ل و ح)
بتائے تجھ کو	کیا ہے دوزخ	نہ باقی رکھے	اور نہ چھوڑے	جھلسا دینے والی ہے

لِلْبَشَرِ ﴿۲۹﴾ عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ﴿۳۰﴾ وَمَا جَعَلْنَا اَصْحٰبَ

بدن کو/جسم کو	اس پر	نو	دس (انیس)	اور نہیں بنایا ہم نے	ساتھی

النَّارِ اِلَّا مَلٰٓئِكَةً ۪ وَّمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ اِلَّا

آگ (والوں کو)	مگر فرشتے	اور نہیں بنایا ہم نے	ان کی گنتی کو	مگر

فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۙ لِيَسْتَيْقِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا

		(ی ق ن)	
ایک آزمائش	ان لوگوں کے لیے جنھوں نے کفر کیا	تاکہ یقین آجائے ان لوگوں کو	جو دیئے گئے

الْكِتٰبَ وَيَزْدَادَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِيْمَانًا وَّلَا يَرْتَابَ

				(ر ی ب)
کتاب	اور زیادہ ہوجائے	ان لوگوں کا جو ایمان لائے	ایمان	اور نہ شک میں رہیں

© Al-Huda International Welfare Foundation

الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ وَالْمُؤْمِنُوْنَ ۙ وَلِيَقُوْلَ الَّذِيْنَ

وہ لوگ	جو دیئے گئے کتاب	اور مومن	اور تاکہ کہیں	وہ لوگ

فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّالْكٰفِرُوْنَ مَاذَآ اَرَادَ اللّٰهُ

جن کے دلوں میں	بیماری ہے	اور کافر	کیا کچھ	ارادہ کیا اللہ نے

بِهٰذَا مَثَلًا ۭ كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ يَّشَاۗءُ وَ

ساتھ اس مثال کے	اسی طرح	بھٹکا دیتا ہے اللہ	جس کو چاہتا ہے	اور

يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاۗءُ ۭ وَمَا يَعْلَمُ جُنُوْدَ رَبِّكَ اِلَّا

ہدایت دیتا ہے جس کو وہ چاہتا ہے	اور نہیں جانتا	(ج ن د) تیرے رب کے لشکروں کو	مگر

ع ۱۵/۳۱

هُوَ ۭ وَمَا هِيَ اِلَّا ذِكْرٰى لِلْبَشَرِ ۝۳۱ كَلَّا وَالْقَمَرِ ۝۳۲ۙ

وہی	اور نہیں وہ	مگر	نصیحت انسان کے لیے	ہرگز نہیں	(ق م ر) قسم ہے چاند کی

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَالَّيْلِ إِذْ أَدْبَرَ ﴿٣٣﴾ وَالصُّبْحِ إِذَآ أَسْفَرَ ﴿٣٤﴾ إِنَّهَا لَإِحْدَى

	(د ب ر)	(ص ب ح)	(س ف ر)		
اور رات کی	جب وہ پلٹتی ہے	اور صبح کی	جب وہ روشن ہوتی ہے	بے شک وہ	البتہ ایک ہے

الْكُبَرِ ﴿٣٥﴾ نَذِيرًا لِّلْبَشَرِ ﴿٣٦﴾ لِمَن شَآءَ مِنكُمْ أَن

بڑی چیزوں میں سے	ڈراوا ہے	انسان کے لیے	اس کے لیے جو چاہے	تم میں سے	کہ

يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ ﴿٣٧﴾ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ﴿٣٨﴾

(ق د م)	(أ خ ر)			(ر ھ ن)
آگے بڑھ جائے	یا پیچھے رہ جائے	ہر نفس	بوجہ اس کے جو اس نے کمائی کی	رھن میں ہے

إِلَّآ أَصْحَٰبَ الْيَمِينِ ﴿٣٩﴾ فِي جَنَّٰتٍ يَتَسَآءَلُونَ ﴿٤٠﴾ عَنِ

مگر	دائیں ہاتھ والے	باغوں میں	سوال کر رہے ہوں گے	سے

الْمُجْرِمِينَ ﴿٤١﴾ مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرَ ﴿٤٢﴾ قَالُوا لَمْ

	(س ل ك)	(س ق ر)		
مجرموں (سے)	کیا چیز لے گئی تم کو	دوزخ میں	وہ کہیں گے	نہ

© Al-Huda International Welfare Foundation

نَكُ مِنَ الْمُصَلِّيْنَ ۝۴۳ وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ الْمِسْكِيْنَ ۝۴۴

تھے ہم	نماز پڑھنے والوں میں سے	اور نہ تھے ہم	ہم کھانا کھلاتے مسکین کو

وَكُنَّا نَخُوْضُ مَعَ الْخَآئِضِيْنَ ۝۴۵ وَكُنَّا نُكَذِّبُ

	(خ و ض)	(خ و ض)		
اور تھے ہم	ہم بحث کرتے	بحث کرنے والوں کے ساتھ	اور تھے ہم	ہم جھٹلاتے

بِيَوْمِ الدِّيْنِ ۝۴۶ حَتّٰىٓ اَتٰىنَا الْيَقِيْنُ ۝۴۷ فَمَا

روزِ جزا کو	یہاں تک کہ	آگئی ہمارے پاس یقینی چیز/موت	تو نہ

تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشّٰفِعِيْنَ ۝۴۸ فَمَا لَهُمْ عَنِ

	(ش ف ع)			
کام آئے گی ان کو	سفارش	سفارشیوں کی	تو کیا ہے ان کو	سے

التَّذْكِرَةِ مُعْرِضِيْنَ ۝۴۹ كَاَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ ۝۵۰ فَرَّتْ

				(ن ف ر)	(ف ر ر)
نصیحت سے	اعراض برتنے والے ہیں	گویا کہ وہ	گدھے ہیں	بدکے ہوئے	بھاگے ہوں

© Al-Huda International Welfare Foundation

مِنْ قَسْوَرَةٍ ﴿٥١﴾ بَلْ يُرِيْدُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ اَنْ

(ق س و ر)				
شیر سے ڈر کر	بلکہ چاہتا ہے	ہر شخص	ان میں سے	کہ

يُّؤْتٰى صُحُفًا مُّنَشَّرَةً ﴿٥٢﴾ كَلَّا بَلْ لَّا يَخَافُوْنَ

	(ص ح ف)	(ن ش ر)			
وہ دیا جائے	صحیفے	کھلے / نشر کیے ہوئے	ہرگز نہیں	بلکہ	نہیں وہ خوف رکھتے

الْاٰخِرَةَ ﴿٥٣﴾ كَلَّآ اِنَّهٗ تَذْكِرَةٌ ﴿٥٤﴾ فَمَنْ شَآءَ ذَكَرَهٗ ﴿٥٥﴾

آخرت کا	ہرگز نہیں	بے شک وہ ایک نصیحت ہے	پس جو کوئی چاہے	نصیحت حاصل کرے اس سے / یاد کرے اس کو

وَمَا يَذْكُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ هُوَ اَهْلُ التَّقْوٰى

اور نہ وہ نصیحت پکڑیں گے	مگر	یہ کہ چاہے اللہ	وہ	حقدار ہے اس بات کا کہ اس سے تقوی کیا جائے

وَاَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ﴿٥٦﴾

(غ ف ر)	
اور اہل ہے بخشش / معاف دینے کا	

© Al-Huda International Welfare Foundation

(۷۵) سُوْرَةُ الْقِیٰمَةِ مَكِّیَّةٌ (۳۱)

اٰیَاتُهَا ۴۰ | رُكُوْعَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ساتھ نام | اللہ کے | جو بے حد مہربان | بار بار رحم فرمانے والا ہے

لَآ اُقْسِمُ بِیَوْمِ الْقِیٰمَةِ ۙ﴿۱﴾ وَلَآ اُقْسِمُ بِالنَّفْسِ

(ق س م)			
نہیں میں قسم کھاتا ہوں	قیامت کے دن کی	اور نہیں میں قسم کھاتا ہوں	نفس کی

اللَّوَّامَةِ ۭ﴿۲﴾ اَیَحْسَبُ الْاِنْسَانُ اَلَّنْ نَّجْمَعَ عِظَامَهٗ ۭ﴿۳﴾

(ل و م)			(ع ظ م)
جو ملامت کرنے والا ہے	کیا سمجھتا ہے انسان	کہ ہرگز نہیں ہم جمع کریں گے	اس کی ہڈیوں کو

بَلٰى قٰدِرِیْنَ عَلٰٓى اَنْ نُّسَوِّیَ بَنَانَهٗ ﴿۴﴾ بَلْ یُرِیْدُ

		(س و ی)	(ب ن ن)		
کیوں نہیں	قادر ہیں	اس بات پر کہ ہم درست کر دیں	اس کے پور پور کو	بلکہ	چاہتا ہے

الْاِنْسَانُ لِیَفْجُرَ اَمَامَهٗ ۚ﴿۵﴾ یَسْــَٔلُ اَیَّانَ یَوْمُ الْقِیٰمَةِ ۭ﴿۶﴾

	(ف ج ر)	(ا م م)			
انسان	کہ گناہ کرتا رہے	اپنے آگے	پوچھتا ہے وہ	کب ہے	قیامت کا دن

© Al-Huda International Welfare Foundation

فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ۝٧ وَخَسَفَ الْقَمَرُ ۝٨ وَجُمِعَ الشَّمْسُ

		(خ س ف)		
اور جمع کر دیے جائیں گے سورج	چاند	اور بے نور ہو جائے گا	چندھیا جائیں گی نگاہیں / آنکھیں	پھر جب

وَالْقَمَرُ ۝٩ يَقُولُ الْإِنسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفَرُّ ۝١٠

(ف ر ر)			
کہاں سے فرار کی جگہ	اس دن	کہے گا انسان	اور چاند

كَلَّا لَا وَزَرَ ۝١١ إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ۝١٢

(ق ر ر)				
ٹھہرنا ہے	اس دن	تیرے رب کی طرف	کوئی پناہ کی جگہ نہیں	ہرگز نہیں

يُنَبَّأُ الْإِنسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ ۝١٣ بَلِ

				(ن ب أ)
بلکہ	اور پیچھے چھوڑا	ساتھ اس کے جو اس نے آگے بھیجا	اس دن	آگاہ کر دیا جائے انسان

الْإِنسَانُ عَلَىٰ نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ ۝١٤ وَلَوْ أَلْقَىٰ مَعَاذِيرَهُ ۝١٥

(ع ذ ر)				
اپنی معذرتیں	اور اگرچہ ڈالے	دیکھنے والا / آگاہ ہے	اپنی ذات پر	انسان

© Al-Huda International Welfare Foundation

لَا تُحَرِّكْ بِهٖ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهٖ ﴿۱۶﴾ اِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهٗ

(ح ر ک)			(ع ج ل)		
نہ آپ حرکت دیجئیے	ساتھ اس کے	اپنی زبان کو	تاکہ آپ جلدی کریں ساتھ اس کے	بے شک ہم پر	اس کا جمع کرنا ہے

وَقُرْاٰنَهٗ ﴿۱۷﴾ فَاِذَا قَرَاْنٰهُ فَاتَّبِعْ قُرْاٰنَهٗ ﴿۱۸﴾ ثُمَّ اِنَّ

اور اس کا پڑھوانا ہے	پھر جب پڑھیں ہم اس کو	تو پیروی کریں آپ اس کے پڑھنے کی	پھر	بے شک

عَلَيْنَا بَيَانَهٗ ﴿۱۹﴾ كَلَّا بَلْ تُحِبُّوْنَ الْعَاجِلَةَ ﴿۲۰﴾ وَتَذَرُوْنَ

	(ب ی ن)			(ع ج ل)	
ہمارے ذمہ ہے	اس کو بیان کرنا	ہرگز نہیں	بلکہ	تم پسند کرتے ہو جلدی ملنے والی چیز کو	اور تم چھوڑ دیتے ہو

الْاٰخِرَةَ ﴿۲۱﴾ وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ ﴿۲۲﴾ اِلٰى رَبِّهَا

			(ن ض ر)	
بعد میں ملنے والی کو / آخری کو / بعد میں آنے والی کو	کچھ چہرے	اس روز	تروتازہ ہوں گے	اپنے رب کی طرف

نَاظِرَةٌ ﴿۲۳﴾ وَوُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ ﴿۲۴﴾ تَظُنُّ اَنْ

(ن ظ ر)			(ب س ر)	(ظ ن ن)	
دیکھنے والے ہوں گے	اور کچھ چہرے	اس روز	بے رونق ہوں گے	سمجھ رہے ہوں گے	کہ

© Al-Huda International Welfare Foundation

يُّفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ﴿٢٥﴾ كَلَّآ إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ ﴿٢٦﴾

		(ف ق ر)			(ر ق ی)
کیا جائے گا	ساتھ اس کے	کمر توڑ برتاؤ	ہرگز نہیں	جب پہنچ جائے گی	حلق کو

وَقِيلَ مَنْ ۜ رَاقٍ ﴿٢٧﴾ وَظَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ ﴿٢٨﴾ وَ

	(ر ق ی)		(ف ر ق)	
اور کہہ دیا جائے گا	کون ہے جھاڑ پھونک کرنے والا	اور وہ سمجھ لے گا	کہ بے شک وہ جدائی کا وقت ہے	اور

الْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ ﴿٢٩﴾ إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ

(ل ف ف)				
جڑ جائے/لپٹ جائے گی	پنڈلی	پنڈلی کے ساتھ	تیرے رب کی طرف	اس روز

ع ۱ ۳۰ ۱۷

الْمَسَاقُ ﴿٣٠﴾ فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلَّىٰ ﴿٣١﴾ وَلَٰكِن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿٣٢﴾

(س و ق)				
روانگی ہے	پس نہیں اس نے تصدیق کی	اور نہ نماز پڑھی	لیکن اس نے جھٹلایا	اور منہ موڑ لیا

ثُمَّ ذَهَبَ إِلَىٰ أَهْلِهِ يَتَمَطَّىٰ ﴿٣٣﴾ أَوْلَىٰ لَكَ فَأَوْلَىٰ ﴿٣٤﴾ ثُمَّ أَوْلَىٰ

		(م ط و)				
پھر چلا گیا	اپنے گھر والوں کی طرف	اکڑتا اتراتا ہوا	افسوس ہے تجھ پر	پھر افسوس	پھر	افسوس

© Al-Huda International Welfare Foundation

لَكَ فَاَوْلٰى ﴿٣٥﴾ اَيَحْسَبُ الْاِنْسَانُ اَنْ يُّتْرَكَ سُدًى ﴿٣٦﴾

			(س د و)
تجھ پر پھر افسوس	کیا سمجھتا ہے انسان	کہ چھوڑ دیا جائے گا	بے کار

اَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِّنْ مَّنِيٍّ يُّمْنٰى ﴿٣٧﴾ ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً

		(م ن ی)			
کیا نہ تھا	ایک نطفہ	منی کا	جو ٹپکائی جاتی ہے	پھر تھا	جما ہوا خون

فَخَلَقَ فَسَوّٰى ﴿٣٨﴾ فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَ

پھر اس نے پیدا کیا	پھر درست کر دیا	پھر بنائیں	اس سے دو قسمیں	مرد	اور

ع ٢ ١٨ الْاُنْثٰى ﴿٣٩﴾ اَلَيْسَ ذٰلِكَ بِقٰدِرٍ عَلٰٓى اَنْ يُّحْيِۧ الْمَوْتٰى ﴿٤٠﴾

عورت	کیا نہیں ہے وہ	قادر	اس بات پر	کہ وہ زندہ کر دے مُردوں کو

آیاتھا ٣١ — (٧٦) سُوْرَةُ الدَّهْرِ مَدَنِيَّةٌ (٩٨) — رکوعاتھا ٢

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ساتھ نام	اللہ کے	جو بے حد مہربان	بار بار رحم فرمانے والا ہے

© Al-Huda International Welfare Foundation

هَلْ اَتٰى عَلَى الْاِنْسَانِ حِيْنٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ

			(دھر)	
کیا آیا ہے	انسان پر	ایک وقت	زمانے میں سے	نہ تھا

شَيْـًٔا مَّذْكُوْرًا ① اِنَّا خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ

(ذ ک ر)			
کوئی چیز قابلِ ذکر	بے شک ہم نے	پیدا کیا ہم نے انسان کو	ایک نطفے سے

اَمْشَاجٍ ۖ نَّبْتَلِيْهِ فَجَعَلْنٰهُ سَمِيْعًا بَصِيْرًا ② اِنَّا هَدَيْنٰهُ

(م ش ج)	(ب ل و)					
ملے ہوئے / مخلوط	کہ ہم آزمائیں اس کو / آزمائش کریں اس کی	تو بنایا ہم نے اس کو	سننے والا	دیکھنے والا	بے شک ہم نے	راہ دکھائی ہم نے اس کو / ہدایت دی ہم نے اس کو

السَّبِيْلَ اِمَّا شَاكِرًا وَّاِمَّا كَفُوْرًا ③ اِنَّآ اَعْتَدْنَا

	(ش ک ر)			
راستے کی	خواہ شکر گزار ہو	اور خواہ ناشکرا ہو	بے شک ہم نے	تیار کیا ہم نے

لِلْكٰفِرِيْنَ سَلٰسِلَا۟ وَاَغْلٰلًا وَّسَعِيْرًا ④ اِنَّ الْاَبْرَارَ

	(س ل ل)	(غ ل ل)	(س ع ر)	(ب ر ر)
کافروں کے لیے	زنجیروں کو	اور طوق کو	اور بھڑکتی آگ کو	بے شک نیک لوگ

© Al-Huda International Welfare Foundation

يَشْرَبُوْنَ مِنْ كَاْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُوْرًا ۝٥ عَيْنًا يَّشْرَبُ

		(مزج)	(ک ف ر)		
پئیں گے	ایک ساغر سے	ہے اس کی آمیزش	کافور سے	ایک چشمہ ہے	پئیں گے

بِهَا عِبَادُ اللّٰهِ يُفَجِّرُوْنَهَا تَفْجِيْرًا ۝٦ يُوْفُوْنَ

		(ف ج ر)		(و ف ی)
اس سے	اللہ کے بندے	پھاڑ لے جائیں گے اس کو	پھاڑ لے جانا	وہ پوری کرتے ہیں

بِالنَّذْرِ وَيَخَافُوْنَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهٗ مُسْتَطِيْرًا ۝٧ وَ

				(س ط ر)	
نذر / منت	اور وہ ڈرتے ہیں	ایک دن سے	ہے اس کی / اس کا آفت / شر	پھیل جانے والا	اور

يُطْعِمُوْنَ الطَّعَامَ عَلٰى حُبِّهٖ مِسْكِيْنًا وَّ يَتِيْمًا

وہ کھلاتے ہیں	کھانا	اس کی محبت میں	مسکین کو	اور یتیم کو

وَّاَسِيْرًا ۝٨ اِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللّٰهِ لَا نُرِيْدُ مِنْكُمْ

(أ س ر)			(و ج ہ)		
اور قیدی کو	بے شک	ہم کھلاتے ہیں تم کو	اللہ کی ذات کے لیے	نہیں ہم چاہتے	تم سے

© Al-Huda International Welfare Foundation

جَزَآءً وَّلَا شُكُوْرًا ﴿٩﴾ اِنَّا نَخَافُ مِنْ رَّبِّنَا يَوْمًا

کوئی بدلہ	اور نہ شکریہ	بے شک ہم	ہم ڈرتے ہیں	اپنے رب سے	اس دن سے

عَبُوْسًا قَمْطَرِيْرًا ﴿١٠﴾ فَوَقٰىهُمُ اللّٰهُ شَرَّ ذٰلِكَ الْيَوْمِ

(ع ب س)	(ق م ط ر)			
منہ بنانے والا ہوگا	تیوری چڑھانے والا ہوگا	پس بچالے گا ان کو اللہ	شر/تکلیف سے	اس دن کے

وَلَقّٰىهُمْ نَضْرَةً وَّسُرُوْرًا ﴿١١﴾ وَجَزٰىهُمْ بِمَا صَبَرُوْا

	(ن ض ر)	(س ر ر)		
اور عطا کرے گا ان کو	تازگی	اور خوشی	اور جزا دے گا ان کو	بوجہ اس کے جو انہوں نے صبر کیا

جَنَّةً وَّحَرِيْرًا ﴿١٢﴾ مُّتَّكِـِٕيْنَ فِيْهَا عَلَى الْاَرَآئِكِ ۚ لَا

	(ح ر ر)			
جنت	اور ریشم کی شکل میں	اس میں تکیہ لگائے ہوئے ہوں گے	تختوں پر/مسندوں پر	نہ

يَرَوْنَ فِيْهَا شَمْسًا وَّلَا زَمْهَرِيْرًا ﴿١٣﴾ وَدَانِيَةً

		(ش م س)	(ز م ھ ر)	(د ن و)
وہ دیکھیں گے	اس میں	دھوپ	اور نہ جاڑا / ٹھنڈک	اور جھکے ہوئے ہوں گے

© Al-Huda International Welfare Foundation

عَلَيْهِمْ ظِلٰلُهَا وَذُلِّلَتْ قُطُوْفُهَا تَذْلِيْلًا ﴿١٤﴾ وَ

			(ق ط ف)	(ذ ل ل)	
ان پر	اس کے سائے	اور نزدیک کئے گئے	اس کے پھل	جھکے ہوئے	اور

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِاٰنِيَةٍ مِّنْ فِضَّةٍ وَّ اَكْوَابٍ

		(أ ن ی)	(ف ض ض)	(ک و ب)
پھرائے جائیں گے	ان پر	برتنوں میں	چاندی کے	اور پیالے

كَانَتْ قَوَارِيْرَا۠ ﴿١٥﴾ قَوَارِيْرَا۠ مِنْ فِضَّةٍ قَدَّرُوْهَا

	(ق ر ر)	(ق ر ر)		
ہوں گے	شیشے کے	شیشے کے	چاندی میں سے	اندازے سے بھرا ہوگا ان کو

تَقْدِيْرًا ﴿١٦﴾ وَيُسْقَوْنَ فِيْهَا كَاْسًا كَانَ مِزَاجُهَا

	(س ق ی)		(ک أ س)	(م ز ج)
اندازے کے ساتھ	اور وہ پلائے جائیں گے	اس میں	ایک جام	ہوگی اس میں آمیزش/ملاوٹ

زَنْجَبِيْلًا ﴿١٧﴾ عَيْنًا فِيْهَا تُسَمّٰى سَلْسَبِيْلًا ﴿١٨﴾ وَ

زنجبیل کی/سونٹھ کی	ایک چشمہ ہوگا	اس میں	نام رکھا جائے گا/نام دیا گیا ہے وہ	سلسبیل	اور

© Al-Huda International Welfare Foundation

يَطُوْفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُوْنَ ۚ اِذَا رَاَيْتَهُمْ

			(خ ل د)	
گھومیں گے	ان پر	لڑکے	ہمیشہ لڑکے رہنے والے	جب تم دیکھو گے ان کو

حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنْثُوْرًا ﴿١٩﴾ وَاِذَا رَاَيْتَ ثَمَّ رَاَيْتَ

(ح س ب)		(ن ث ر)		
تم سمجھو گے ان کو	موتی ہیں	بکھرے ہوئے	اور جب تم دیکھو گے	اس جگہ تم دیکھو گے

نَعِيْمًا وَّمُلْكًا كَبِيْرًا ﴿٢٠﴾ عٰلِيَهُمْ ثِيَابُ سُنْدُسٍ

			(ث و ب)	(س ن د س)
نعمتیں	اور بہت بڑی بادشاہت	اوپر ان کے	کپڑے ہوں گے	باریک ریشم کے

خُضْرٌ وَّاِسْتَبْرَقٌ ۫ وَّحُلُّوْٓا اَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ ۚ وَسَقٰهُمْ

(خ ض ر)	(ب ر ق)	(ح ل ی)	(س و ر)		(س ق ی)
سبز	اور موٹے ریشم کے	اور وہ پہنائے جائیں گے	کنگن	چاندی سے	اور پلائے گا ان کو

رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُوْرًا ﴿٢١﴾ اِنَّ هٰذَا كَانَ لَكُمْ جَزَآءً وَّ

	(ط ھ ر)				
ان کا رب	پاکیزہ شراب	بے شک یہ	ہے تمہارے لیے	بدلہ	اور

© Al-Huda International Welfare Foundation

ع ۲۲/۱۹

كَانَ سَعْيُكُمْ مَّشْكُوْرًا ﴿٢٢﴾ اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ

	(س ع ی)	(ش ک ر)				
ہے	تمہاری کوشش	قابلِ قدر	بے شک ہم نے ہی	ہم نے	نازل کیا ہم نے	آپ پر

الْقُرْاٰنَ تَنْزِيْلًا ﴿٢٣﴾ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ

	(ن ز ل)			
قرآن	آہستہ آہستہ نازل کرنا	پس صبر کرو	اپنے رب کے حکم پر	اور نہ تم اطاعت کرو

مِنْهُمْ اٰثِمًا اَوْ كَفُوْرًا ﴿٢٤﴾ وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً

ان میں سے	کسی گناہ گار کی	یا ناشکرے کی	اور یاد کرو نام	اپنے رب کا	صبح

وَّاَصِيْلًا ﴿٢٥﴾ وَمِنَ الَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهٗ وَسَبِّحْهُ

اور شام	اور رات کے اوقات میں	سجدہ کرو	اس کے لیے	اور تسبیح کرو اس کی

لَيْلًا طَوِيْلًا ﴿٢٦﴾ اِنَّ هٰۤؤُلَآءِ يُحِبُّوْنَ الْعَاجِلَةَ وَ

(ط و ل)		(ع ج ل)	
طویل رات	بے شک یہ لوگ تو	محبت رکھتے ہیں جلد ملنے والی سے (دنیا)	اور

© Al-Huda International Welfare Foundation

يَذَرُوْنَ وَرَآءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيْلًا ﴿٢٧﴾ نَحْنُ خَلَقْنٰهُمْ

		(ث ق ل)		
چھوڑ دیتے ہیں	اپنے آگے	بھاری دن / بوجھل دن	ہم نے ہی	پیدا کیا ہم نے ان کو

وَشَدَدْنَآ اَسْرَهُمْ ۚ وَاِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَآ اَمْثَالَهُمْ

	(أ س ر)				
اور ہم نے مضبوط کیے	ان کے بندھن	اور جب	چاہیں ہم	بدل دیں ہم	ان کی شکلوں کو/ان کی مثالوں کو

تَبْدِيْلًا ﴿٢٨﴾ اِنَّ هٰذِهٖ تَذْكِرَةٌ ۚ فَمَنْ شَآءَ

بدل دینا	بے شک یہ	ایک یاددہانی ہے	تو جو کوئی چاہے

اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا ﴿٢٩﴾ وَمَا تَشَآءُوْنَ اِلَّآ

بنا لے	اپنے رب کی طرف	راستہ	اور نہیں تم چاہ سکتے	مگر

اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ ۭ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿٣٠﴾

یہ کہ چاہے اللہ	کیونکہ اللہ	ہے	علم والا	حکمت والا

© Al-Huda International Welfare Foundation

يُدْخِلُ مَنْ يَّشَآءُ فِىْ رَحْمَتِهٖ ۭ وَالظّٰلِمِيْنَ

داخل کرے گا	جس کو چاہے گا	اپنی رحمت میں	اور ظالم لوگ

٢٠ ٩ ع ٢

اَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿٣١﴾ ع

اس نے تیار کیا ان کے لیے	عذاب دردناک	

اٰیاتها ٥٠ — (٧٧) سُوْرَةُ الْمُرْسَلٰتِ مَكِّيَّةٌ (٣٣) — رکوعاتها ٢

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ساتھ نام اللہ کے جو بے حد مہربان بار بار رحم فرمانے والا ہے

وَالْمُرْسَلٰتِ عُرْفًا ﴿١﴾ فَالْعٰصِفٰتِ عَصْفًا ﴿٢﴾

(ر س ل)	(ع ر ف)	(ع ص ف)	(ع ص ف)
قسم ہے ان بھیجی ہوئی ہواؤں کی	جو پے در پے ہیں	پھر ان ہواؤں کی جو تیز چلتی ہیں	تیز چلنا

وَّالنّٰشِرٰتِ نَشْرًا ﴿٣﴾ فَالْفٰرِقٰتِ فَرْقًا ﴿٤﴾

(ن ش ر)	(ن ش ر)	(ف ر ق)	(ف ر ق)
قسم ہے ان ہواؤں کی جو پھیلانے والی ہیں / نشر کرنے والی ہیں	پھیلانا / نشر کرنا	پھر جدا کرنے والیں	جدا کرنا

© Al-Huda International Welfare Foundation

فَالْمُلْقِيٰتِ ذِكْرًا ۙ﴿۵﴾ عُذْرًا اَوْ نُذْرًا ۙ﴿۶﴾

(ل ق ی)			
پھر ڈالنے والیاں	ذکر کو	عذر کے طور پر	یا ڈراوے کے طور پر

اِنَّمَا تُوْعَدُوْنَ لَوَاقِعٌ ؕ﴿۷﴾ فَاِذَا النُّجُوْمُ طُمِسَتْ ۙ﴿۸﴾

		(و ق ع)		(ط م س)
بے شک	جو تم وعدہ کیے جاتے ہو	البتہ واقع ہونے والا ہے	پھر جب تارے	مٹا دیئے جائیں گے

وَاِذَا السَّمَآءُ فُرِجَتْ ۙ﴿۹﴾ وَاِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ ۙ﴿۱۰﴾

	(ف ر ج)		(ن س ف)
اور جب آسمان	کھولا جائے گا	اور جب پہاڑ	اڑا دیئے جائیں گے

وَاِذَا الرُّسُلُ اُقِّتَتْ ؕ﴿۱۱﴾ لِاَیِّ یَوْمٍ اُجِّلَتْ ؕ﴿۱۲﴾

	(و ق ت)		(أ ج ل)
اور جب رسول	مقرر وقت پر لائے جائیں گے	کس دن کے لیے	وعدہ دیئے گئے

لِیَوْمِ الْفَصْلِ ۚ﴿۱۳﴾ وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا یَوْمُ الْفَصْلِ ؕ﴿۱۴﴾

فیصلے کے دن کے لیے	اور کیا چیز بتائے تجھ کو	فیصلے کا دن کیا ہے

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿١٥﴾ اَلَمْ نُهْلِكِ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٦﴾ ط

			(ھ ل ك)	
ہلاکت ہے	اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	کیا نہیں ہم نے ہلاک کیا	پہلوں کو

ثُمَّ نُتْبِعُهُمُ الْاٰخِرِيْنَ ﴿١٧﴾ كَذٰلِكَ نَفْعَلُ

	(ت ب ع)			
پھر	ہم پیچھے لاتے ہیں ان کے	بعد والوں کو	اس طرح	ہم کرتے ہیں

بِالْمُجْرِمِيْنَ ﴿١٨﴾ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿١٩﴾ اَلَمْ

مجرموں کے ساتھ	ہلاکت ہے اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	کیا نہیں

نَخْلُقْكُّمْ مِّنْ مَّآءٍ مَّهِيْنٍ ﴿٢٠﴾ لا فَجَعَلْنٰهُ فِيْ قَرَارٍ

ہم نے پیدا کیا تم کو	پانی سے	حقیر	پھر رکھا ہم نے اس کو	ٹھکانے میں

مَّكِيْنٍ ﴿٢١﴾ لا اِلٰى قَدَرٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿٢٢﴾ لا فَقَدَرْنَا ۖ ق فَنِعْمَ

مضبوط	اندازے تک / وقت تک	معلوم	پھر اندازہ کیا ہم نے	پس کتنے اچھے ہیں

© Al-Huda International Welfare Foundation

الْقٰدِرُوْنَ ﴿٢٣﴾ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٢٤﴾ اَلَمْ

اندازہ کرنے والے	ہلاکت ہے	اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	کیا نہیں

نَجْعَلِ الْاَرْضَ كِفَاتًا ﴿٢٥﴾ اَحْيَآءً وَّاَمْوَاتًا ﴿٢٦﴾

	(ک ف ت)		
ہم نے بنایا زمین کو	جمع کرنے والی / سمیٹنے والی	زندوں کو	اور مردوں کو

وَّجَعَلْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ شٰمِخٰتٍ وَّاَسْقَيْنٰكُمْ مَّآءً

		(ر س و)	(ش م خ)		
اور بنائے ہم نے	اس میں	پہاڑ	بلند	اور پلایا ہم نے تم کو	پانی

فُرَاتًا ﴿٢٧﴾ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٢٨﴾ اِنْطَلِقُوْٓا

(ف ر ت)				(ط ل ق)
پیاس بجھانے والا	ہلاکت ہے	اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	چلو

اِلٰى مَا كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ﴿٢٩﴾ اِنْطَلِقُوْٓا اِلٰى

طرف	اس چیز کے جو تھے تم	اس کو تم جھٹلاتے	چلو	طرف

© Al-Huda International Welfare Foundation

ظِلٍّ ذِىْ ثَلٰثِ شُعَبٍ ﴿۳۰﴾ لَّا ظَلِيْلٍ وَّلَا يُغْنِىْ

	(ش ع ب)	(ظ ل ل)	(غ ن ی)
ایک سائے کے	جو تین شاخوں والا ہے	نہ سایہ دینے والا	اور نہ کام آئے گا / بچائے گا

مِنَ اللَّهَبِ ﴿۳۱﴾ اِنَّهَا تَرْمِىْ بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ ﴿۳۲﴾

(ل ھ ب)		(ر م ی)	(ش ر ر)	(ق ص ر)
آگ کی لپٹ سے / شعلے سے	بے شک وہ	پھینکے گی	چنگاریاں	محل جیسی

كَاَنَّهٗ جِمٰلَتٌ صُفْرٌ ﴿۳۳﴾ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۳۴﴾

	(ج م ل)	(ص ف ر)			
گویا کہ وہ	اونٹ ہیں	زرد رنگ کے	ہلاکت ہے	اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے

هٰذَا يَوْمُ لَا يَنْطِقُوْنَ ﴿۳۵﴾ وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُوْنَ ﴿۳۶﴾

	(ن ط ق)	(أ ذ ن)		(ع ذ ر)
یہ دن ہے	نہیں وہ بولیں گے	اور نہ اجازت دی جائے گی	ان کے لیے	کہ وہ معذرت کریں

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۳۷﴾ هٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ

ہلاکت ہے	اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	یہ	دن ہے فیصلے کا

© Al-Huda International Welfare Foundation

جَمَعۡنٰکُمۡ وَ الۡاَوَّلِیۡنَ ﴿۳۸﴾ فَاِنۡ کَانَ لَکُمۡ کَیۡدٌ

جمع کر دیا ہم نے تم کو	اور پہلوں کو	پھر اگر ہے	تمہارے لیے	کوئی چال

ع ۱ ۲۱

فَکِیۡدُوۡنِ ﴿۳۹﴾ وَیۡلٌ یَّوۡمَئِذٍ لِّلۡمُکَذِّبِیۡنَ ﴿۴۰﴾ اِنَّ

پس چال چلو مجھ سے	ہلاکت ہے	اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	بے شک

الۡمُتَّقِیۡنَ فِیۡ ظِلٰلٍ وَّ عُیُوۡنٍ ﴿۴۱﴾ وَّ فَوَاکِہَ مِمَّا

	(ظ ل ل)	(ع ی ن)	(ف ک ہ)	
متقی لوگ	سایوں میں	اور چشموں میں ہوں گے	اور پھل	اس میں سے جو

یَشۡتَہُوۡنَ ﴿۴۲﴾ کُلُوۡا وَ اشۡرَبُوۡا ہَنِیۡٓـئًۢا بِمَا کُنۡتُمۡ

وہ چاہیں گے / خواہش کریں گے	کھاؤ اور پیو	مزے سے	بوجہ اس کے جو تھے تم

تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۴۳﴾ اِنَّا کَذٰلِکَ نَجۡزِی الۡمُحۡسِنِیۡنَ ﴿۴۴﴾

تم عمل کرتے	بے شک ہم اسی طرح	ہم بدلہ دیں گے محسنین کو / نیکوکاروں کو

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٥﴾ كُلُوْا وَ تَمَتَّعُوْا

				(م ت ع)
ہلاکت ہے	اس روز	جھٹلانے والوں کے لیے	کھاؤ	اور فائدے اٹھاؤ

قَلِيْلًا اِنَّكُمْ مُّجْرِمُوْنَ ﴿٤٦﴾ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ

تھوڑے سے	بے شک تم	مجرم ہو	ہلاکت ہے	اس روز

لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٧﴾ وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ ارْكَعُوْا لَا

جھٹلانے والوں کے لیے	اور جب	کہا جاتا تھا	ان سے	رکوع کرو	نہ

يَرْكَعُوْنَ ﴿٤٨﴾ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٩﴾ فَبِاَيِّ

رکوع کریں گے	ہلاکت ہے	اس روز	جھٹلانے والوں کے لیے	پس ساتھ کون سی

وہ رکوع کرتے تھے

٢٠-١٠/٢٢

حَدِيْثٍۭ بَعْدَهٗ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥٠﴾ ع

بات کے	اس کے بعد	یہ ایمان لائیں گے

© Al-Huda International Welfare Foundation